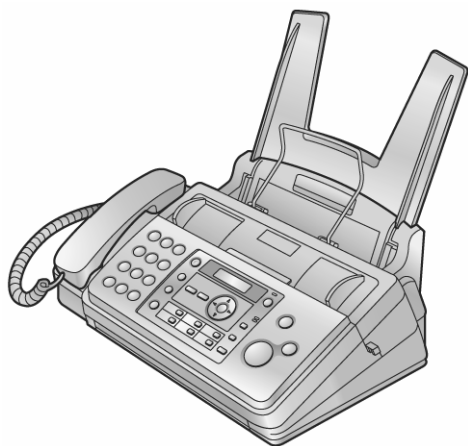


# Panasonic

## Uputstvo za upotrebu

Faks uređaj za štampanje na običnom papiru sa sistemom za odgovor na poziv

**Model: KX-FP373FX**



Molimo vas da pročitate ovo uputstvo za upotrebu i da ga sačuvate za potrebe budućeg informisanja.

Ovaj uređaj je kompatibilan sa funkcijom identifikacije pozivaoca. Ako želite da upotrebite ovu funkciju, prethodno morate da obezbedite pretplatu kod telefonske kompanije.

Ovo uputstvo se koristi uz originalno uputstvo proizvođača.

**Hvala vam na kupovini Panasonic faks uređaja.**

**Za potrebe budućeg informisanja**

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Datum kupovine             |  |
| Serijski broj uređaja.     |  |
| Ime prodavca i adresa      |  |
| Telefonski broj prodavnice |  |

Čuvajte ovde i račun.

### Deklaracija o uskladenosti:

- Panasonic Communications Co., Ltd izjavljuje da je ovaj uređaj uskladen sa zahtevima i drugim odredbama R&TTE direktive 1999/5/EC. Deklaracije o uskladenosti za odgovarajuće Panasonic proizvode opisane u ovom uputstvu možete preuzeti sa adrese: <http://www.doc.panasonic.de>

### Kontakt:

Panasonic Services Europe  
a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

## Sigurnosne instrukcije

### Za vašu bezbednost

Kako bi sprečili ozbiljne povrede i gubitak života/imovine, pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe.

- Sledeći simboli koriste se za klasifikaciju i opis nivoa opasnosti i povrede u slučaju da se obaveštenje zanemari i uređaj koristi nepravilno.



#### UPOZORENJE

Označava moguću opasnost koja može da izazove ozbiljnu povredu ili smrt.



#### PAŽNJA

Označava opasnost koja može da izazove manju povredu ili oštećenje uređaja.

- Sledeći simboli koriste se za klasifikaciju i opis tipa instrukcija koje treba pratiti.



Ovaj simbol se koristi da upozori korisnika na specifičnu proceduru koju ne sme da izvodi.



Ovaj simbol se koristi da upozori korisnika na specifičnu proceduru koju mora da poštuje kako bi se uređaj koristio na bezbedan način.



#### UPOZORENJE

### Napajanje i uzemljenje



Koristite isključivo označeni izvor energije. Ukoliko niste sigurni koje vrste je kućni izvor energije, kontaktirajte prodavca ili lokalni servis elektro-distribucije.



Uređaj je radi zaštite opremljen priključkom za uzemljenje. Molimo vas da instalirate odgovarajući tip utičnice. Nemojte da zanemarujete ovu sigurnosnu funkciju prepravljanjem kablova.



Nemojte da postavljate predmete na kabl za napajanje. Instalirajte uređaj tako da se po ovom kablju ne gazi i da ne smeta pri hodu.



Nemojte da preopterećujete zidne utičnice i produžne kablove. U tom slučaju postoji opasnost od požara i strujnog udara.



Unesite priključak za napajanje u potpunosti u mrežnu utičnicu. U suprotnom, može doći do strujnog udara i prekomernog zagrevanja.



Redovno čistite prašinu sa priključka za napajanje. Nakon što ga isključite sa mrežne utičnice, obrišite ga suvom tkaninom. Nataložena prašina može da izazove kvar obloge usled vlage i izazove požar.



Isključite uređaj sa mrežne utičnice ako primetite dim, neuobičajen miris ili šum. Ovi uslovi mogu da izazovu požar ili strujni udar. Proverite da li je dim zaustavljen i kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.



Nemojte da dodirujete priključke vlažnim rukama. Postoji opasnost od strujnog udara.

### Instalacija



Postavite uređaj na bezbednu stabilnu površinu. Može doći do ozbiljnog oštećenja i/ili povrede u slučaju pada uređaja.



Kako bi se smanjila opasnost od vatre ili strujnog udara, nemojte da izlažete ovaj uređaj kiši ili drugoj vrsti vlage.

### Mere opreza prilikom upotrebe



Isključite uređaj sa mreže pre čišćenja. Nemojte da upotrebljavate tečna i sredstva za čišćenje u spreju.



Nemojte da pokrivete priključke i otvore na uređaju. Predviđeni su za protok vazduha i zaštitu od pregrevanja. Nemojte da postavljate uređaj pored izvora toplote ili na mestima gde nije obezbeđena odgovarajuća ventilacija.



Nemojte da gurate predmete u otvore. Postoji opasnost od požara i strujnog udara. Pazite da ne dođe do prolivanja tečnosti u uređaj.

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Kako bi se smanjila opasnost od strujnog udara, nemojte da rastavljate uređaj. Kada je potrebno servisiranje uređaja, odnesite ga u ovlašćeni servisni centar. Otvaranjem ili uklanjanjem poklopaca bićete izloženi visokom naponu i drugim opasnostima. Nepravilno sastavljanje uređaja može da izazove strujni udar prilikom naredne upotrebe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | Pridržavajte se upozorenja i instrukcija označenih na uređaju.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | Nemojte da prolivate tečnosti (deterdžente, sredstva za čišćeje i sl) po priključku telefonskog kabl i nemojte da dozvolite da se navlaži. Na taj način možete da izazovete požar. Ako se kabl telefonske linije navlaži, odmah ga isključite sa telefonske utičnice i nemojte da ga koristite.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | Isključite uređaj sa mreže i zatražite popravku uređaja u autorizovanom servisu kada dođe do sledećeg: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kada je kabl za napajanje oštećen ili nagoreo.</li> <li>• Kada dođe do prolivanja tečnosti u uređaj.</li> <li>• Kada je uređaj izložen kiši ili vodi</li> <li>• Ako uređaj ne odgovara normalno na instrukcije. Podešavajte samo kontrole koje su obrađene ovim uputstvom za upotrebu. Nepravilno podešavanje može zahtevati obiman rad u autorizovanom servisu.</li> <li>• U slučaju pada ili fizičkog oštećenja uređaja.</li> <li>• Ako uređaj prikaže uočljiv pad u performansama.</li> </ul> |

## PAŽNJA

### Instalacija i premeštanje uređaja

|  |                                                                                                                                      |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Nikada nemojte da instalirate telefonske kablove tokom oluje.                                                                        |
|  | Nikada nemojte da povezujete telefonske priključke na vlažnim mestima, izuzev ako su priključci predviđeni za rad u takvim uslovima. |
|  | Nemojte da dodirujete neizolovane telefonske žice ili terminale ako kabl telefonske linije nije isključen sa mreže.                  |
|  | Pažljivo instalirajte ili prepravljajte telefonske linije.                                                                           |

## Važne bezbednosne instrukcije

Kada koristite ovaj uređaj, pridržavajte se osnovnih saveta za sigurnost kako bi smanjili opasnost od požara, strujnog udara ili povrede.

1. Ne upotrebljavajte uređaj u blizini vode, na primer pored kade, lavaboja ili sudopere.
2. Izbegavajte upotrebu telefona, izuzev bežičnih, tokom oluje. Postoji izvesna opasnost od strujnog udara groma.
3. Nemojte da upotrebljavate ovaj uređaj za izveštavanje o curenju gasa sa mesta nezgode.

## SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO

## Za najbolje performanse

### Pozicioniranje uređaja

- Nemojte da instalirate uređaj u blizini drugih uređaja (kao što su televizori ili zvučnici) koji proizvode magnetno polje.

### Informacije u vezi okruženja

- Udaljite ovaj uređaj od drugih uređaja koji proizvode električni šum, kao što su motori i fluorescentne lampe.
- Zaštite uređaj od prašine, visoke temperature i vibracija.
- Uređaj ne treba izlagati direktnom sunčevom svetlu.
- Nemojte da postavljate teške predmete na uređaj.
- Ako ne planirate da koristite uređaj duže vreme, isključite ga iz mrežne utičnice.
- Uređaj treba udaljiti od izvora toplote kao što su radijatori, pećnice i drugo. Izbegavajte instalaciju uređaja u vlažnim podrumima.

### Rutinsko održavanje

- Obrišite površinu uređaja mekom tkaninom. Nemojte da koristite benzin, razredjivač ili abrazivna sredstva za čišćenje.

## Sadržaj

### Sigurnosne instrukcije

#### Uvodne informacije

- Oprema
- Položaj kontrola
- Instalacija filma
- Kabl slušalice
- Staza za unos papira
- Držač papira
- Papir za štampanje

#### Priprema uređaja

- Povezivanje uređaja
- Režim za pozivanje
- Podešavanje nivoa zvuka
- Datum i vreme
- Logo
- Broj vašeg faksa

#### Upotreba telefona

- Upotreba imenika
- Poziv jednim pritiskom na taster
- Identifikacija poziva (Caller ID)
- Pregled i uzvraćanje poziva na osnovu informacija o pozivu
- Promena telefonskog broja pre uzvraćanja poziva/memorisanja
- Brisanje podataka o pozivima
- Snimanje informacija o pozivu

#### Upotreba faksa

- Ručno slanje faksa
- Dokumenti koje možete poslati
- Slanje faksa pomoću imenika i tastera za poziv jednim pritiskom
- Prenos na više lokacija
- Način na koji koristite faks
- Ručni prijem faks poziva – Auto answer OFF
- Automatski prijem faksova – Auto Answer ON
- Zahtev za preuzimanjem faksa (Receive Polling)
- Junk Fax Prohibitor funkcija

#### Funkcija kopiranja

#### Uređaj za odgovor na pozive

- Snimanje vaše pozdravne poruke
- Ostavljanje poruka drugima i sebi
- Slušanje snimljenih poruka
- Upotreba sa udaljene lokacije

#### Programiranje uređaja

- Osnovne funkcije
- Osnovne funkcije
- Napredne funkcije

#### Pomoćne informacije

- Poruke o grešci – izveštaji
- Poruke o grešci – ekran uređaja
- Pre zahteva za servisiranjem, proverite sledeće
- Zaglavljivanje papira
- Zaglavljivanje dokumenata - slanje
- Čišćenje mehanizma za unos dokumenta, papira i stakla skenera
- Čišćenje termalne glave

#### Opšte informacije

- Spisak izveštaja i listi
- Tehnički podaci o proizvodu

## Uvodne informacije

## Oprema

### Standardna oprema uređaja

1. Kabl telefonske linije
2. Slušalica
3. Kabl slušalice
4. Ulazna staza
5. Držač papira
6. Početna rolna filma (10 m) (za oko 30 A4 stranica)
7. Uputstvo za upotrebu
8. Vodič za brz početak upotrebe (Quick Start Sheet)

**Napomene:** Sačuvajte originalno kartonsko pakovanje i materijal za pakovanje radi eventualnog transporta uređaja.

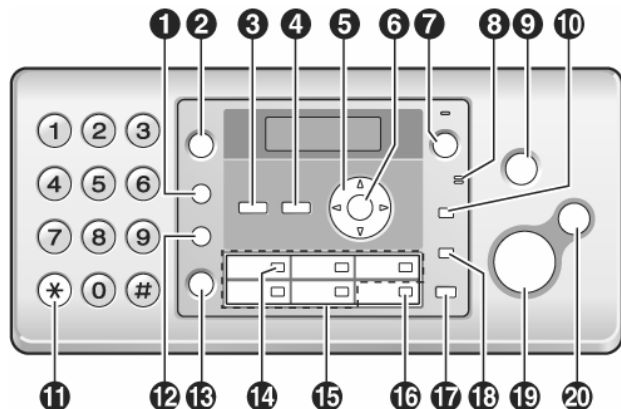
## Dostupna oprema

Rezervni film\*<sup>1</sup> (Broj modela/broj dela: KX-FA57E/KX-FA57X): 70 m x 1 rolina (dovoljna je za štampanje oko 210 A4 strana.)

\*<sup>1</sup> Radi pravilnog rada uređaja, preporučujemo vam upotrebu originalnog Panasonic filma. Film sa mastilom ne možete da koristite više puta. Nemojte da premotavate kasetu sa filmom na početak radi ponovne upotrebe.

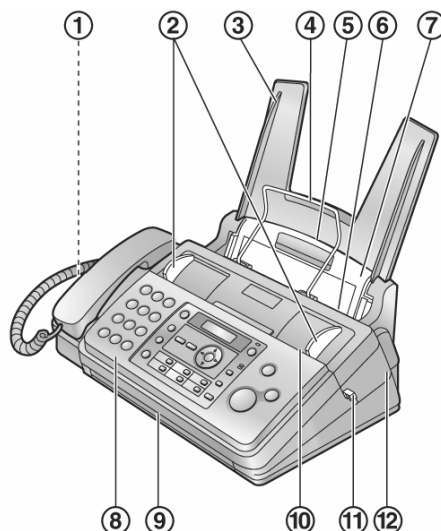
## Položaj kontrola

### Opis tastera na bazi uređaja



1. **[FLASH]** - Da pristupite specijalnim telefonskim uslugama ili prosledite poziv sa lokala. Možete da promenite Recall/Flash period (funkcija #72).
2. **[REDIAL] [PAUSE]** - Da ponovo pozovete poslednji pozvani broj. Ako je linija zauzeta kada pozivate pomoću tastera [DIGITAL SP-PHONE] ili kada šaljete faks, uređaj će automatski pozvati isti broj 2 ili više puta. Da unesete pauzu tokom pozivanja.
3. **[CALLER ID]** - Za funkcije identifikacije pozivaoca
4. **[MENU]** - Pokretanje ili izlazak iz operacije programiranja.
5. **Navigacioni taster**  
[+][\*][▲][▼][◀][▶] [PHONBOOK] [VOLUME] - Podešavanje nivoa zvuka  
Pretraživanje memorisanih stavki
6. **[SET]** - Da memorišite postavku tokom programiranja.
7. **[AUTO ANSWER]** - Uključivanje/isključivanje funkcije za automatski odgovor na poziv.
8. **[MIC]** - Interni mikrofonski
9. **[STOP]** - Za prekid operacije ili programiranja. Za brisanje karaktera/broja.
10. **[RECORD]** - Za snimanje vaše pozdravne poruke. Za snimanje glasovne poruke.
11. **[TONE]** - Privremeni prelaz sa pulsnog na tonsko biranje tokom poziva (ako vaša telefonska linija ima rotacioni pulsni način biranja broja).
12. **[MUTE]** - Da isključite glas koji čuje druga strana tokom razgovora. Pritisnite taster ponovo da nastavite razgovor.
13. **[DIGITAL SP-PHONE]** - Da pokrenete pozivanje bez podizanja slušalice.
14. **[BROADCAST]** - Da pošaljete dokument na više lokacija.
15. **Tasteri stanica** - Za pozivanje jednim pritiskom na taster.
16. **[LOWER]** - Za izbor stanica 6-10 prilikom pozivanja jednim pritiskom na taster.
17. **[PLAYBACK]** - Reprodukcijski
18. **[ERASE]** - Za brisanje poruka ili memorisanih unosa.
19. **[FAX START]** - Za slanje ili prijem faksa.
20. **[COPY]** - Za kopiranje dokumenta.

## Pregled uređaja



1. Zvučnik
2. Vođice dokumenta
3. Staza za unos papira
4. Držalac papira
5. Ulaz papira za štampanje
6. Izlaz štampanog papira
7. Pločica za održavanje tenzije
8. Prednji poklopac
9. Izlaz za dokumente
10. Ulaz za dokumente
11. Zeleni taster (za otvaranje zadnjeg poklopca)
12. Zadnji poklopac

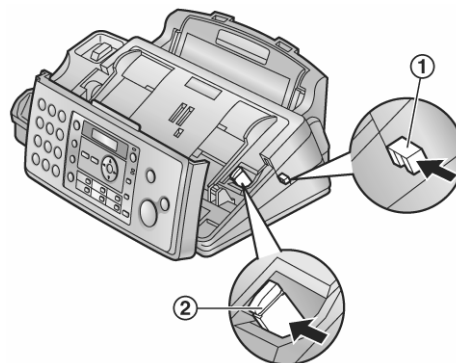
### Uklonite zaštitne transportne trake



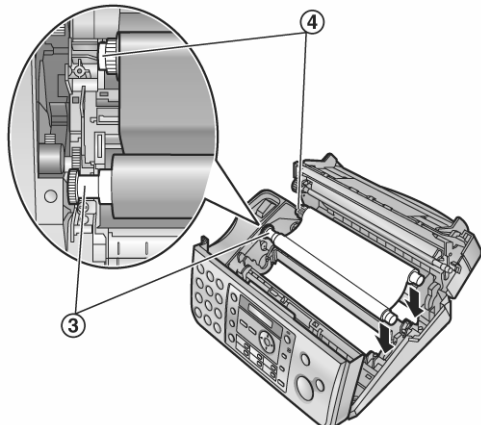
## Instalacija filma

U opremi se nalazi početni komplet.

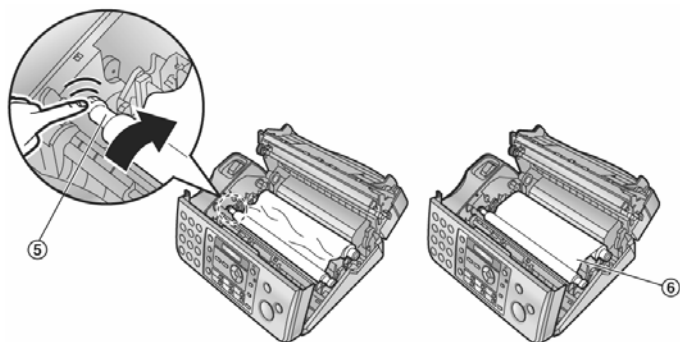
1. Otvorite prednji poklopac povlačenjem centralnog dela.
2. Oslobodite zadnji poklopac pritiskom na zeleni taster (1). Zadnji poklopac možete da oslobodite pomeranjem zelene poluge (2).



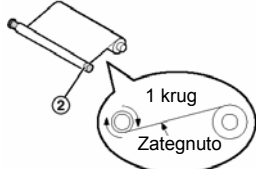
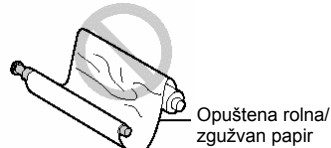
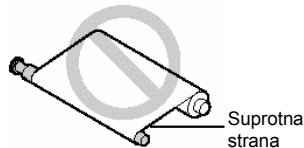
3. Otvorite zadnji poklopac.
4. Unesite plavi zupčanik rolne u prednje levo ležište na uređaju (3) i unesite beli zupčanik u zadnje levo ležište (4) na uređaju.
  - Možete da dodirujete film sa mastilom bez opasnosti da uprljate ruke kao pri dodirivanju karbonskog (indigo) papira.
  - Vodite računa o tome da plavi (3) i beli (4) zupčanik budu instalirani kako je prikazano na slici.



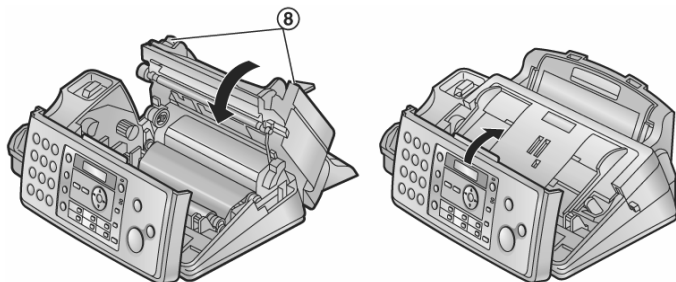
5. Okrenite plavi zupčanik (5) u smeru strelice sve dok se film ne zategne (6) i najmanje jedan sloj filma namota oko plavog jezgra.

**Pravilno**

- Film je obmotan oko plavog jezgra najmanje jednom (2)

**Nepravilno****Nepravilno**

6. Zatvorite zadnji poklopac pritiskom na tačkastu površinu (8) sa obe strane uređaja.
7. Zatvorite prednji poklopac uređaja.



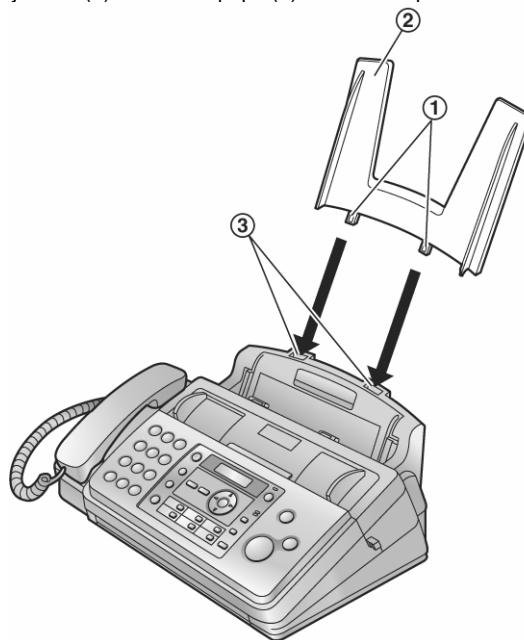
## Kabl slušalice

Priključite kabl slušalice (1).



## Staza za unos papira

Unesite jezičke (1) na fioci za papir (2) u otvore na poledini uređaja (3).



## Držač papira

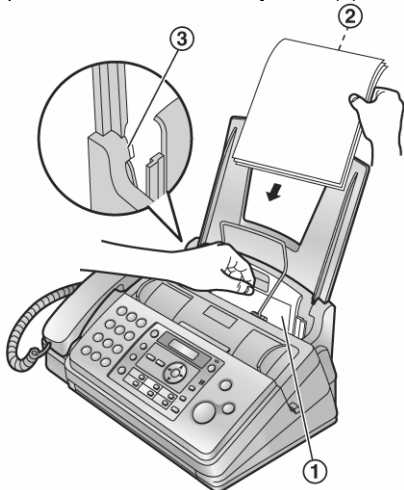
Unesite držač papira (1) u otvor koji se nalazi desno od izlaza za papir (2), a zatim i u levi otvor (3).



## Papir za štampanje

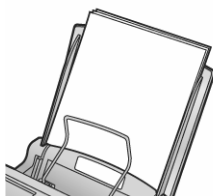
Uređaj može da primi do 50 listova papira težine 64g/m<sup>2</sup> - 80g/m<sup>2</sup>. Pogledajte nastavak teksta u vezi sa dodatnim informacijama o papiru za štampanje.

1. Razlistajte ris papira koji planirate da unesete u uređaj kako bi sprečili zaglavljivanje.
2. Pomerite pločicu za održavanje tenzije ka napred (1) i pažljivo unesite papir, stranom na koju želite da štamptate usmerenom ka dole (2). Papir ne treba da bude iznad jezička (3).

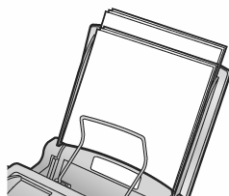


Ako ne unesete papir pravilno, izvadite ga, složite ponovo i pažljivo instalirajte u stazu. U suprotnom, može doći do zaglavljivanja papira.

Pravilno



Nepravilno



Izvadite sve listove pre dodavanja novih.

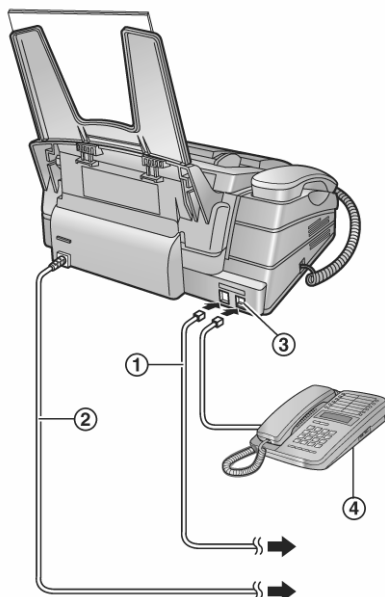
## Priprema uređaja

### Povezivanje uređaja

#### Važno

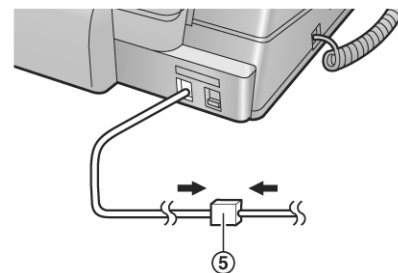
- Mrežna utičnica mora biti u blizini uređaja i dostupna.
- Upotrebite priloženi telefonski kabl.
- Nemojte da produžavate kabl telefonske linije.

1. Kabl telefonske linije (priključite kabl na telefonsku liniju).
2. Kabl za napajanje (priključite kabl na mrežnu utičnicu, 220-240V, 50/60Hz).
3. [EXT] terminal  
Možete da priključite sistem za odgovor na pozive ili telefon. Uklonite zaštitni poklopac.
4. Dodatni telefon (nije u opremi)



#### Pažnja:

- Ako je drugi uređaj povezan na istu telefonsku liniju može doći do smetnji na mreži.
- Ako koristite ovaj uređaj uz kompjuter kojim pristupate Internetu, a dobavljač Internet usluga vas uputi da ugradite filter (5), učinite to na sledeći način.



## Režim za pozivanje

Ako ne možete da pozivate, promenite postavku u skladu sa uslugom vaše telefonske linije.

1. Pritisnite [MENU] → [#] [1] [3].  
Na ekranu se prikazuje poruka „DIAL MODE =TONE [±]“.
2. Pritisnite [1] ili [2] da biste odabrali željenu postavku.  
[1] „PULSE“: za uslugu rotacionog/pulsnog pozivanja.  
[2] „TONE“ (podrazumevano): za uslugu tonskog biranja.
3. Pritisnite [SET] taster.
4. Pritisnite [MENU] da izađete iz ovog ekrana.

## Podešavanje nivoa zvuka

#### Nivo zvona

Kada uređaj nije u upotrebi, pritisnite [+] ili [-].

- Ako se dokument nalazi u uređaju, ne možete da podešavate nivo zvona. Izvadite dokument iz ulaza.

#### Da isključite zvono:

Pritisnite taster [-] više puta da prikazete poruku „RINGER OFF = OK?“ i pritisnite taster [SET].

- Uređaj neće zvoniti.
- Da ponovo uključite zvono, pritisnite [+] taster.

#### Melodija zvona

Možete da odaberete jednu od tri melodije zvona (funkcija #17).

**Nivo zvuka na slušalici:** Dok koristite slušalicu, pritisnite [+] ili [-].

**Nivo zvučnika:** Dok koristite spikerfon, pritisnite [+] ili [-].

## Datum i vreme

1. Pritisnite [MENU] → [#] [0] [1] → [SET].  
Prikazuje se ekran za podešavanje datuma i vremena.
  2. Unesite aktuelni datum/mesec/godinu/sate/minute u dvocifrenom formatu. Pritisnite [\*] više puta da biste odabrali „AM“, „PM“ ili 24-časovni format.  
**Primer: 10 Avgust, 2008 10:15 PM (12-časovni format vremena)**
    1. Pritisnite [1][0] [0][8] [0][8] [1][0] [1][5].
    2. Pritisnite [\*] da odaberete „PM“.
  3. Pritisnite [SET].
  4. Pritisnite [MENU] da izađete.
- Faks uređaj druge strane štampa datum i vreme koje odaberete.

#### Da ispravite grešku

Pritisnite [◀] ili [▶] da pomerite kursor na poziciju pogrešnog broja i sprovedite ispravku.

## Logo

Možete da programirate tekst (ime, naziv kompanije i drugo) koji se prikazuje na vrhu svake stranice koju pošaljete.

1. Pritisnite [MENU] → [#] [0] [2] → [SET].  
Prikazuje se ekran za unos logoa.
2. Unesite željeni tekst, (do 30 karaktera). Pogledajte nastavak teksta. Pritisnite [SET] taster.
3. Pritisnite [MENU] da izađete iz ovog ekrana.

## Broj vašeg faksa

Možete da programirate broj vašeg faksa koji se prikazuje na vrhu svake stranice koju pošaljete.

1. Pritisnite [MENU] → [#] [0] [3] → [SET].

NO. =

2. Unesite telefonski broj vašeg faksa (do 20 brojeva)
  - Da unesete „+“, pritisnite [\*].
  - Da unesete prazno slovo mesto, pritisnite [#].
  - Da unesete povlaku, pritisnite [FLASH].
  - Da obrišete broj, pritisnite [STOP].

3. Pritisnite [SET] taster.

4. Pritisnite [MENU] da izađete iz ovog ekrana.

**Da ispravite grešku:** pritisnite ◀ i ▶ da pomerite kursor na poziciju pogrešnog broja i sprovedite ispravku.

**Da obrišete sve brojeve,** pritisnite i držite [STOP].

## Upotreba telefona

### Upotreba imenika

Ovaj uređaj poseduje imenik (110 unosa uključujući 10 unosa za pozivanje jednim pritiskom).

#### Memorisanje imena i telefonskih brojeva u imenik

- 1 Pritisnite [MENU] više puta da prikazete „PHONEBOOK SET“ i pritisnite [▶].
- 2 Unesite ime, u dužini do 16 karaktera i pritisnite [SET].
- 3 Unesite broj telefona, do 24 cifre i pritisnite [SET].  
Da programirate druge unose, ponovite korake 2 i 3.
- 4 Pritisnite [MENU] da izađete iz ovog moda.

#### Telefonski poziv na osnovu unosa iz imenika

- 1 Pritisnite [PHONEBOOK].
- 2 Pritisnite [+] ili [-] da prikazete željeni unos.
- 3 Pritisnite [DIGITAL SP-PHONE] ili podignite slušalicu.

#### Pretraživanje liste na osnovu inicijala

**Primer:** "LISA"

- 1 Pritisnite [PHONEBOOK].
- 2 Pritisnite [+] ili [-] da otvorite imenik.
- 3 Pritisnite [5] da prikazete ime koje počinje na slovo "L" (pogledajte tabelu karaktera).  
- Da pretražite simbole, pritisnite [1].
- 4 Pritisnite [+] ili [-] da prikazete "LISA".
  - Da prekinete pretraživanje, pritisnite taster [STOP].
  - Da pozovete prikazani broj, pritisnite taster [DIGITAL SP-PHONE] ili podignite slušalicu.

#### Promena memorisanih unosa

- 1 Pritisnite [PHONEBOOK].
- 2 Pritisnite [+] ili [-] da prikazete željeni unos i pritisnite [MENU].
- 3 Pritisnite [\*].
  - Ako ne želite da menjate ime, predjite na korak br.5.
- 4 Promenite ime (pogledajte proceduru memorisanja).
- 5 Pritisnite taster [SET].
  - Ako ne želite da menjate broj, predjite na korak br.7
- 6 Promenite broj telefona.
- 7 Pritisnite taster [SET].

#### Brisanje odredjenog unosa

- 1 Pritisnite [PHONEBOOK].
- 2 Pritisnite [+] ili [-] da prikazete željeni unos → [MENU] → [#].  
Da prekinete brisanje, pritisnite [STOP].
- 3 Pritisnite taster [SET].

#### Brisanje svih unosa

- 1 Pritisnite [PHONEBOOK] → [MENU].
- 2 Pritisnite [+] ili [-] da prikazete „YES“ → [SET].  
Da prekinete brisanje, pritisnite [STOP].
- 3 Pritisnite taster [SET].

## Poziv jednim pritiskom na taster

Uređaj poseduje funkciju za pozivanje jednim pritiskom (10 unosa).

#### Memorisanje unosa za pozivanje jednim pritiskom

- 1 Pritisnite [MENU] više puta da prikazete „PHONEBOOK SET“.
- 2 Odaberite željeni memorijski taster.  
**Za lokaciju 1:** Pritisnite taster 1 i pritisnite taster [SET].  
**Za lokacije 2-5:** pritisnite i držite jedan od tastera.  
**Za lokacije 6-10:** pritisnite [LOWER], a zatim pritisnite i držite jedan od tastera.
- 3 Unesite ime (do 16 karaktera) i pritisnite [SET] taster.
- 4 Unesite telefonski broj (do 24 cifre) i pritisnite [SET] taster.  
Da programirate druge brojeve, ponovite korake 2-4.
- 5 Pritisnite [STOP] da izađete iz ovog moda.

#### Pozivanje pomoću One-Touch tastera

- 1 Odaberite željenu lokaciju.  
**Za lokacije 1-5:** pritisnite željeni taster.  
**Za lokacije 6-10:** pritisnite [LOWER], a zatim pritisnite željeni taster.
- 2 Pritisnite taster [DIGITAL SP-PHONE] ili podignite slušalicu.

#### Uređivanje memorisanih unosa

- 1 Pritisnite [PHONEBOOK].
- 2 Pritisnite [+] ili [-] više puta da biste prikazali željeni unos, a zatim pritisnite [MENU].
- 3 Pritisnite [\*].
  - Ako ne želite da menjate ime, predjite na korak br.5.
- 4 Promenite ime (pogledajte proceduru memorisanja).
- 5 Pritisnite taster [SET].
  - Ako ne želite da menjate broj, predjite na korak br.7
- 6 Promenite broj telefona.
- 7 Pritisnite taster [SET].

#### Brisanje memorisanih unosa

- 1 Pritisnite [PHONEBOOK].
- 2 Pritisnite [+] ili [-] više puta da biste prikazali željeni unos, a zatim pritisnite [MENU] i [#].  
Da otkazete brisanje, pritisnite [STOP].
- 3 Pritisnite [SET].

## Identifikacija poziva (Caller ID)

Ovaj uređaj je kompatibilan sa uslugom identifikacije poziva, koja može biti u ponudi vaše telefonske kompanije. Ako želite da koristite ovu funkciju, morate biti pretplaćeni na ovu uslugu.

#### Važne napomene:

- Ovaj uređaj je projektovan u skladu sa ETS (European Telecommunication Standard) i CLIP (Calling Line Identification Presentation) funkcijama.
- Ovaj uređaj će prikazati samo broj i ime strane koja poziva.
- Ovaj uređaj ne podržava buduće usluge koje može nuditi vaša telefonska kompanija.
- U zavisnosti od usluge koju nudi vaša telefonska kompanija, vreme i datum možda neće biti prikazani.

Vodite računa o tome da postavka broja zvona bude podešena na dva ili više zvona:

- FAX ring count funkcija (funkcija #06), TAM/FAX ring count (funkcija #06) i TEL/FAX ring count funkcija (funkcija #78).
- U zavisnosti od usluga telefonske kompanije, informacije o pozivaocu možda neće biti dostupne.

#### Prikaz podataka o strani koja poziva

Nakon prijema spoljašnjeg poziva, ime ili broj strane koja poziva se prikazuje na ekranu. Možete da odlučite da li želite da se javite ili ne. Uređaj automatski memoriše podatke o pozivu (ime, telefonski broj, datum i vreme poziva), za poslednjih 30 poziva. Podatke možete pregledati na ekranu ili štampanjem Caller ID liste.

- Ako podaci o pozivu odgovaraju telefonskom broju koji je memorisan u imenik, prikazuje se ime i broj se memoriše u listu.
- Ako je ovaj uređaj priključen na PBX (Private Branch Exchange) sistem, informacije o sagovorniku možda neće biti primljene pravilno. U tom slučaju kontaktirajte PBX dobavljača.
- Ako uređaj ne može da prikaže podatke o pozivu, možete dobiti neku od sledećih poruka:  
"OUT OF AREA": poziv stiže iz oblasti koja ne pruža Caller ID uslugu.  
"PRIVATE CALLER": osoba koja poziva ne dozvoljava da se podaci vide.  
"LONG DISTANCE": poziv udaljene lokacija.

## Pregled i uzvraćanje poziva na osnovu informacija o pozivu

### Važno:

- Ako je oblast iz koje stiže poziv ista kao i vaša, kod oblasti treba obrisati pre uzvraćanja poziva. Ova funkcija možda neće raditi u nekim oblastima.

Na ekranu se prikazuje broj novih poziva u pripremnom režimu.

- Pritisnite [CALLER ID].
- Pritisnite [-] da pretražite listu od poslednjeg poziva.  
Pritisnite [+] da pretražite listu od najstarijeg poziva
- Pritisnite taster [DIGITAL SP-PHONE] ili podignite slušalicu da uzvratite poziv.
- Uređaj automatski sprovodi pozivanje.

### Da promenite način prikaza informacija o pozivaocu

Pritisnite [CALLER ID] taster nakon koraka 2.

Primer: **SAM LEE**  
**11:20 20 Jul ✓**  
**1345678901**  
**11:20 20 Jul ✓**

- Indikator ✓ je znak da ste već pogledali ili odgovorili na poziv.

### Ako ista osoba pozove vaš broj više puta

U zavisnosti od toga koliko puta je pozivalac zvao vaš broj, na ekranu se prikazuje odgovarajući indikator („x2“ do „x9“). Beleži se samo datum i vreme poslednjeg poziva.

### Da prekinete pregled

Pritisnite [STOP].

## Promena telefonskog broja pre uzvraćanja poziva/memorisanja

- Pritisnite [CALLER ID].
- Pritisnite [+] ili [-] da prikazete željeni unos.
- Pritisnite [CALLER ID] da prikazete telefonski broj.
- Pritisnite [\*], a zatim promenite broj.  
Pritisnite numerički taster (0 do 9) da dodate ili [STOP] da obrišete broj.
- Pritisnite taster [DIGITAL SP-PHONE] ili podignite slušalicu da uzvratite poziv.
- Uređaj automatski sprovodi pozivanje.
  - Da memorisete broj u imenik, pratite prethodnu proceduru od koraka 3.

## Brisanje podataka o pozivima

### Da obrišete sve informacije o pozivima

- Pritisnite [MENU] da prikazete „CALLER SETUP“ i pritisnite [SET].  
Prikazuje se „CALL LIST ERASE“.
- Pritisnite taster [SET].
  - Da otkazete brisanje, pritisnite [STOP] i nakon toga [MENU].
- Pritisnite taster [SET] i zatim [STOP].

### Brisanje odredjenog unosa

- Pritisnite [CALLER ID].
- Pritisnite tastere [+] i [-] sve dok ne prikazete željeni unos, zatim pritisnite [◀] → [SET] → [STOP].

## Snimanje informacija o pozivu

- Pritisnite [CALLER ID].
- Pritisnite [+] i [-] sve dok ne prikazete željeni unos
- Pritisnite [MENU].
- Odaberite imenik ili memorijsku lokaciju.  
Ako koristite imenik, pritisnite [PHONEBOOK].  
**Za lokaciju 1:** Pritisnite taster 1 i pritisnite taster [SET].  
**Za lokacije 2-5:** pritisnite i držite jedan od tastera.  
**Za lokacije 6-10:** pritisnite [LOWER], a zatim pritisnite i držite jedan od tastera.
- Ako je potrebno, unesite ime do 16 karaktera.
- Pritisnite taster [SET]. Ako je potrebno, promenite broj.
- Pritisnite taster [SET].

## Upotreba faksa

### Ručno slanje faksa

- Podesite širinu vođica (1) u skladu sa veličinom dokumenta koji šaljete.
- Unesite dokument (do 10 listova) LICEM NA DOLE sve dok se uređaj ne oglasi jednim zvučnim signalom i uvuče dokument.
- Ako je potrebno tasterima [+] i [-] podesite rezoluciju.
- Pritisnite [DIGITAL SP-PHONE] ili podignite slušalicu.
- Pozovite željeni broj.
- Kada čujete faks signal**, pritisnite taster [FAX/START]  
**Ako se druga strana javi glasom:** zamolite drugu stranu da pritisne Start taster. Kada čujete signal faks uređaja pritisnite taster [FAX START].

### Izbor rezolucije

Izaberite rezoluciju prema tipu dokumenta koji šaljete.

- "STANDARD": za originale sa normalnom veličinom karaktera.
- "FINE": za dokumente malom veličinom slova.
- "SUPER FINE": za originale sa vrlo malom veličinom slova.
- "PHOTO": za fotografije, senčene crteže i drugo.

Upotreba "FINE", "SUPER FINE" ili "PHOTO" rezolucije produžava vreme slanja faks poruke.

### Da pozovete poslednji pozvani broj

- Pritisnite [REDIAL].
- Pritisnite [FAX/START].
- Ako je linija zauzeta, uređaj će automatski pozvati odabrani broj 2 ili više puta.
- Da otkazete ponovni poziv, pritisnite [STOP].

### Da pošaljete više od 10 strana

Unesite prvih 10 strana u uređaj. Sledećih 10 strana ubacite kada u uređaju ostane samo još jedna strana za slanje.

### Pozivanje broja pre slanja faks poruke

- Unesite željeni broj.
- Unesite dokument koji želite da pošaljete.
- Pritisnite [FAX/START].

### Slanje iz memorije uređaja (Quick scan funkcija)

Ako želite da koristite ovu funkciju, prethodno morate da je aktivirate (funkcija #34).

- Unesite dokument
- Unesite željeni broj i pritisnite [FAX/START].
- Ako je veličina dokumenta veća od kapaciteta memorije uređaja, prenos se otkazuje i automatski se isključuje ova funkcija. U tom slučaju celokupan dokument morate poslati ručno.
- Ova funkcija se ne može upotrebiti ako je slušalica u upotrebi ili ako pritisnete [DIGITAL SP-PHONE].

### Da prekinete prenos

Pritisnite [STOP].

### Štampanje izveštaja o slanju

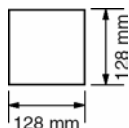
Izveštaj o slanju pruža vam štampanu belešku rezultata prenosa. Da odštampate ovaj izveštaj, aktivirajte funkciju #04. Uobičajena postavka je „ERROR“.

### Štampanje dnevnika (Journal report)

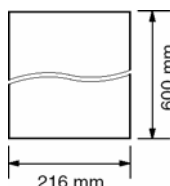
Ovaj izveštaj pruža vam štampanu belešku o poslednjih 30 faksova. Ako želite da ručno odštampate ovaj izveštaj, pogledajte str. 16. Ako želite da uređaj automatski štampa izveštaj nakon svakih 30 prenos/prijema, proverite da li je funkcija #22 uključena. U vezi dodatnih informacija o greškama, pogledajte nastavak dokumenta.

## Dokumenti koje možete poslati

### Minimalna veličina dokumenta

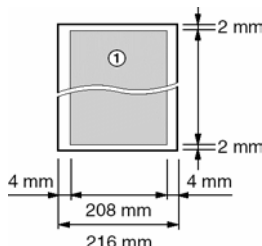


### Maksimalna veličina dokumenta



### Efektivna zona koju uređaj skenira

- Siva zona se čita.



### Težina dokumenta

Jedan list: 45 g/m<sup>2</sup> do 90 g/m<sup>2</sup>  
Više listova: 60 g/m<sup>2</sup> do 80 g/m<sup>2</sup>

### Primerbe:

- Uklonite spajalice i slične predmete.
- Nemojte da šaljete sledeće tipove dokumenata (upotrebite kopije za slanje faks poruke):
  - Hemijski obrađen papir (indigo i ne-indigo) za duplikate.
  - Papir nabijen elektrostatičkim elektricitetom.
  - Izrazito uvijen, izgužvan ili pocepan papir.
  - Papir sa obloženom površinom.
  - Papir sa bledom slikom.
  - Papir sa štampom na suprotnoj strani koja se može videti kroz prednju stranu (novinski papir).
- Proverite da li su se mastilo, lepak ili korekciona tečnost osušili.
- Da pošaljete dokumente koji su uži od A4 formata (210mm), preporučujemo vam da kopirate original na A4 ili letter format, a zatim pošaljete kopiju.

## Slanje faksa pomoću imenika i tastera za poziv jednim pritiskom

Pre upotrebe ove funkcije, memorišite željena imena i telefonske brojeve u imenik i na tastera za poziv jednim pritiskom.

1. Podesite vodjice dokumenta u skladu sa širinom dokumenta koji šaljete.
2. Unesite dokument (najviše 10 listova) LICEM KA DOLE sve dok se uređaj ne oglasi jednim zvučnim signalom i ne uvuče dokument.
3. Ako je potrebno, tasterima [+ ] i [- ] podesite rezoluciju.
4. **Upotreba imenika:**  
Pritisnite [PHONEBOOK], zatim pritisnite [+ ] i [- ] da prikazete željeni unos, a potom pritisnite [FAX START].  
**Za lokacije 1-5:** pritisnite željeni taster.  
**Za lokacije 6-10:** pritisnite [LOWER], a zatim pritisnite željeni taster.
5. Pritisnite [FAX START].

### Automatsko ponavljanje poziva

Ako je linija zauzeta, uređaj će automatski pozvati odabrani broj još 2 ili više puta.

- Možete prekinuti ponovno pozivanje pritiskom na taster [STOP].

## Prenos na više lokacija

Memorisanjem unosa iz imenika u memoriju za prenos, isti dokument možete da pošaljete na više lokacija (do 20). Programirani unosi ostaće u memoriji za prenos, što omogućava ponovnu upotrebu.

- Funkcija prenosa dokumenta na više lokacija koristi stanicu 1.
- Funkcija pozivanja jednim pritiskom biće otkazana.

### Programiranje unosa u memoriju za prenos

1. Pritisnite taster [MENU] više puta sve dok se ne pojavi poruka „PHONEBOOK SET“ i pritisnite [BROADCAST].
2. Pritisnite [+ ] ili [- ] da prikazete „BROADCAST“ i pritisnite [SET].
3. Programirajte unose.  
Ako koristite imenik: Pritisnite [+ ] ili [- ] da prikazete željeni unos i pritisnite [SET].  
**Za lokacije 2-5:** pritisnite željeni taster.  
**Za lokacije 6-10:** pritisnite [LOWER], a zatim pritisnite željeni taster.
- Broj u zagradi označava broj registrovanih unosa.
- Ako programirate pogrešan unos, pritisnite [STOP] taster da obrišete unos.
- Da programirate druge unose, ponovite korak 2 (do 20 unosa).
4. Pritisnite [SET] i pritisnite [STOP].

### Dodavanje unosa u memoriju za prenos

1. Pritisnite [PHONEBOOK].
2. Pritisnite [+ ] i [- ] više puta da prikazete „<BROADCAST>“, pritisnite taster [MENU] i pritisnite [\*].
3. Pritisnite [+ ] i [- ] više puta da prikazete unos koji želite da dodate i pritisnite taster [SET].
  - Da dodate još unosa, ponovite korak 3 (do 20 unosa).
4. Pritisnite taster [STOP].

### Brisanje unosa iz memorije za prenos

1. Pritisnite [PHONEBOOK].
2. Pritisnite [+ ] i [- ] više puta da prikazete „<BROADCAST>“, pritisnite taster [MENU] i pritisnite [#].
3. Pritisnite [+ ] i [- ] više puta da prikazete unos koji želite da obrišete.
  - Da prekinete brisanje, pritisnite [STOP].
4. Pritisnite taster [SET] dva puta i pritisnite [STOP].

### Slanje istog dokumenta na programirane lokacije

1. Unesite dokument LICEM KA DOLE.
2. Pritisnite [+ ] i [- ] da odaberete željenu rezoluciju.
3. Pritisnite [BROADCAST].
  - Nakon prenosa, memorisani dokument se automatski briše i uređaj štampa izveštaj o prenosu (Broadcast sending report).

### Napomene:

- Ako odaberete „FINE“, „SUPER FINE“ ili „PHOTO“ rezoluciju, broj strana koje uređaj može da pošalje se smanjuje.
- Ako dokument prelazi kapacitet memorije, slanje se otkazuje.
- Ako je neki od odabranih brojeva zauzet ili ne odgovara na poziv, biće preskočen. Svi preskočeni brojevi se pozivaju 2 ili više puta.

### Da isti dokument pošaljete grupi unosa

1. Unesite dokument, pritisnite [PHONEBOOK].
2. Pritisnite [+ ] i [- ] više puta da prikazete <ONE TIME BROAD> i pritisnite taster [SET].
3. Pritisnite tastere [+ ] i [- ] da prikazete broj telefona željene strane i pritisnite [SET].
  - Ako ste programirali pogrešan unos, pritisnite [STOP] da ga obrišete.
  - Da programirate druge unose, ponovite korak 3 (do 20 unosa).
4. Pritisnite [FAX START] da pokrenete prenos.

### Da otkazete prenos

Pritisnite [STOP] taster da prikazete „SEND CANCELLED?“ i pritisnite [SET].

## Način na koji koristite faks

U zavisnosti od situacije, odaberite način na koji planirate da koristite uređaj.

- Kao sistem za odgovor na pozive i/ili faks (TAM/FAX mod)
- Kao faks (FAX ONLY mod)
- Kao telefon (TEL mod)
- Kao telefon i/ili faks (TEL/FAX mod).

### Kao sistem za odgovor na pozive i/ili faks (TAM/FAX mod)

Želite da sistem za odgovor na pozive odgovara na telefonske pozive i automatski prima faksove.

Postavite faks uređaj u TAM/FAX mod pritiskom na [AUTO ANSWER].

- [AUTO ANSWER] indikator svetli.
- Postavite funkciju #77 prethodno na „TAM/FAX“.
- Nemojte da povezujete sistem za odgovor na pozive na istu liniju. Ako ga povežete, isključite funkciju automatskog odgovora na poziv pritiskom na [AUTO ANSWER] taster.

### Kako uredjaj prima pozive i faksove

Ako se radi o telefonskom pozivu, uređaj će automatski snimiti poruku pozivaoca. Ako uređaj prepozna pozivni signal faksa, faks uređaj automatski prima poruku.

### Kao faks uređaj (FAX ONLY)

Ako imate zasebnu telefonsku liniju namenjenu samo za faks komunikaciju ili želite da koristite uređaj samo za prijem faksova. Postavite faks uređaj u FAX ONLY mod pritiskom na [AUTO ANSWER].

- [AUTO ANSWER] indikator svetli.
- Postavite prethodno funkciju #77 na „FAX ONLY“

### Kako uredjaj prima pozive i faksove

Na sve pozive, uređaj odgovara kao da se radi o faks pozivima.

### Upotreba uređaja za telefonske pozive (TEL)

Upotrebite ovaj mod ako želite da se lično javljate na sve pozive. Kada uređaj primi faks poziv, faks morate da primite ručno.

Postavite uređaj u TEL mod pritiskom na taster [AUTO ANSWER].

- [AUTO ANSWER] indikator je isključen.
- Prethodno postavite funkciju #73 na "TEL".

### Kako uredjaj prima pozive i faksove

Na sve pozive morate da odgovorite ručno. Ako želite da primite faks, pritisnite [FAX/START].

### Upotreba telefona i/ili faksa (TEL/FAX)

Ako želite da odgovarate na telefonske pozive i primite faks pozive bez zvona. Odaberite TEL/FAX mod pritiskom na taster [AUTO ANSWER].

- [AUTO ANSWER] indikator je isključen.
- Prethodno postavite funkciju #73 na "TEL/FAX".

### Kako uredjaj prima pozive i faksove

Ako se radi o telefonskom pozivu, faks uređaj zvoniti. Ako uređaj prepozna faks poziv, uređaj prima faks automatski bez zvona.

## Ručni prijem faks poziva – Auto answer OFF

Uobičajeno, uređaj smanjuje veličinu primljenog dokumenta na 92% prilikom štampanja (funkcija #36).

### Aktiviranje TEL moda

1. Proverite da li je funkcija #73 postavljena u „TEL“.
2. Pritisnite [AUTO ANSWER] da prikazete „TEL MODE“ na ekranu.
  - [AUTO ANSWER] indikator se isključuje.

**Napomena:** Ako ne odgovorite na poziv tokom 10 zvona, uređaj privremeno odgovara na poziv. Morate da unesete identifikacioni broj za uključivanje automatskog odgovora na poziv.

### Prijem telefonskih poziva i faksova

1. Podignite slušalicu da odgovorite na poziv.
2. Kada je potreban prijem dokumenta, kada čujete pozivni signal faksa uređaja (spor zvuk) ili ne čujete ton, pritisnite [FAX START].
3. Spustite slušalicu.

### Da prekinete prijem

Pritisnite taster [STOP].

### Prijem telefonskih poziva i faksova preko lokala

1. Kada lokal zazvoni, podignite slušalicu.
2. Kada je potreban prijem dokumenta, kada čujete pozivni signal faksa uređaja (spor zvuk) ili kada ne čujete ton, pritisnite [\*] [#] [9] (uobičajeni kod za aktiviranje faksa).
3. Vratite slušalicu na mesto.

#### Napomena:

- Da primite faks pomoću lokala, prethodno morate da uključite (ON) kod za daljinsko aktiviranje faksa (funkcija #41). Uobičajena postavka je ON.

### Aktiviranje TEL/FAX moda

1. Proverite da li je funkcija #73 postavljena na „TEL/FAX“.
2. Pritisnite [AUTO ANSWER] da prikazete „TEL/FAX MODE“ na ekranu slušalice.
  - [AUTO ANSWER] indikator se isključuje.
3. Zvono mora biti uključeno.

### Prijem telefonskih poziva i faksova

1. Na ekranu se prikazuje poruka „INCOMING CALL“, ali uređaj ne zvoniti.
2. Uređaj čeka dva zvona pre odgovora na poziv.
  - Broj zvona određen je „TEL/FAX delayed ring setting“ postavkom (funkcija #78).
  - Tokom ovog perioda, lokal zvoniti.
3. Uređaj će odgovoriti na poziv i pokušati da prepozna pozivni signal faksa.

#### Kada uredjaj prepozna pozivni signal faksa

Uređaj automatski prima faks bez zvona.

#### Kada uredjaj ne prepozna pozivni signal faksa

1. Uređaj će zvoniti. Možete da odgovorite na poziv.
  - Pozivalac čuje uzvratno zvono koje se razlikuje od uzvratnog zvona telefonske kompanije.
  - Lokal (ako je priključen) neće zvoniti u ovom trenutku. Da odgovorite na poziv preko lokala, podignite slušalicu i pritisnite [\*] [0] (uobičajeni kod za automatski prekid veze) dok se faks oglašava. Kod za automatski prekid veze možete da promenite u funkciji #49.
2. Ako ne odgovorite na poziv, uređaj aktivira faks funkciju.
  - Neki faks uređaji ne generišu pozivni signal pri slanju, zato će uređaj pokušati da primi faks čak iako ne prepozna signal.

#### Napomena

- Čak iako odgovorite na poziv preko lokala i pritisnete kod za automatski prekid veze, faks može aktivirati faks funkciju u zavisnosti od tipa lokala. Pritisnite [STOP] na faks uređaju da biste razgovarali sa pozivaocem.

## Automatski prijem faksova – Auto Answer ON

Uobičajeno, uređaj smanjuje veličinu primljenog dokumenta na 92% prilikom štampanja (funkcija #36).

### Aktiviranje TAM/FAX moda

1. Proverite da li je funkcija #77 postavljena u „TAM/FAX“.
2. Pritisnite [AUTO ANSWER] da prikazete „TAM/FAX MODE“ na ekranu.
  - [AUTO ANSWER] indikator se uključuje.
  - Uređaj reprodukuje prethodno snimljenu pozdravnu poruku. Možete da snimate vašu pozdravnu poruku.
  - Prikazuje se preostalo vreme za snimanje dolazećih poruka.

#### Napomena

- Maksimalno vreme za snimanje dolazećih poruka možete da promenite (funkcija #10).
- Tokom snimanja dolazeće poruke, možete da pratite poruku preko zvučnika. Ako vam ova funkcija nije potrebna, isključite je (funkcija #67).
- Ako uređaj najavi da je memorija puna, obrišite nepotrebne poruke.

### Kako uredjaj prima pozive i faksove

Kada primi poziv, uređaj radi kao sistem za odgovor na pozive i/ili faks. Ako se radi o telefonskom pozivu, uređaj snima poruku. Ako se radi o faks pozivu, uređaj prima faks.

## Prijem glasovne i faks dokumenta u jednom pozivu

Strana koja poziva može ostaviti glasovnu poruku i faks tokom istog poziva. Molimo vas da upoznate pozivaoce sa sledećom procedurom:

13. Pozivalac poziva vaš uređaj.
  - Uređaj za odgovor na pozive se javlja.
2. Pozivalac može ostaviti poruku posle pozdravne poruke.
3. Pozivalac mora da pritisne [\*][9]. Uređaj aktivira faks funkciju.
4. Pozivalac pritiska taster za početak slanja faks poruke.

## Podešavanje zvona za TAM/FAX mod

Možete da promenite broj zvona kojima se uređaj oglašava pre odgovora na pozive. Možete da odaberete "2" (uobičajeno), "3", "4", "5", "6", "7" ili "TOLL SAVER". Ovo podešavanje se može izvršiti kroz funkciju #06.

- "TOLL SAVER" – Uređaj odgovara nakon 2 ili 3 zvona kada su snimljene nove poruke, odnosno nakon 5 ili 6 zvona kada nema novih poruka. Ako pozovete uređaj sa udaljene lokacije, broj zvona koje čujete pre nego što se uređaj javi, govori vam da li ima snimljenih poruka o pozivima. Ako se uređaj javi posle 4. zvona, onda nema snimljenih poruka. Možete da spustite slušalicu bez naplate poziva.

## Aktiviranje FAX ONLY moda

1. Proverite da li je funkcija #77 postavljena u „FAX ONLY“.
2. Pritisnite [AUTO ANSWER] da prikazete „FAX ONLY MODE“ na ekranu. [AUTO ANSWER] indikator se uključuje.

## Kako uređaj prima pozive i faksove

Kada primi poziv, uređaj automatski odgovara na sve pozive i prima samo faksove.

- Broj zvona kojima se uređaj oglašava u FAX ONLY modu možete da promenite (funkcija #06).

## Zahtev za preuzimanjem faksa (Receive Polling) (prijem faksa sa drugog uređaja)

Ova funkcija dozvoljava vam da preuzmete dokument sa drugog kompatibilnog uređaja. Zbog toga vi plaćate poziv. Uverite se da nema dokumenata u vašem uređaju i da je drugi uređaj spreman za vaš poziv.

1. Pritisnite [MENU] taster da na ekranu ne prikazete „POLLING“ i pritisnite taster [SET].
2. Pozovite telefonski broj željenog faks uređaja i pritisnite [FAX START]. Uređaj će pokrenuti prijem.

## Junk Fax Prohibitor funkcija

(Funkcija za ignorisanje neželjenih faks poruka)

Ako ste korisnik usluge za identifikaciju poziva (caller ID), Junk Fax Prohibitor funkcija sprečava prijem poziva koji ne poseduju informacije o pozivaocu. Pored toga, možete da memorišete neželjene telefonske brojeve u Junk Fax Prohibitor listu. Faksovi poslani sa tih brojeva neće biti primljeni od strane uređaja.

### Važna napomena

- Ova funkcija neće raditi ako se vrši ručni prijem.

## Aktiviranje JUNK FAX PROHIBITOR funkcije

1. Pritisnite [MENU] taster da prikazete „JUNK FAX PROH.“ poruku i pritisnite [►].
2. Pritisnite taster [+] ili [-] da izaberete "ON" i pritisnite taster [SET].
3. Pritisnite [MENU] taster.

## Memorisanje nepoželjenih brojeva

Možete da registrujete do 10 nepoželjnih brojeva iz Caller ID liste sa kojih ne želite da primite faks poruke.

1. Pritisnite [MENU] taster da prikazete „JUNK FAX PROH. poruku.
2. Pritisnite [►] da prikazete „JUNK LIST SET“ i pritisnite taster [SET].
3. Tasterima [+] i [-] izaberite unos sa kog ne želite da primite faks i pritisnite taster [SET].
4. Pritisnite taster [STOP] da izadjete iz moda za programiranje.

## Pregled JUNK FAX PROHIBITOR liste

1. Pritisnite [MENU] taster da prikazete „JUNK FAX PROH. poruku.
2. Pritisnite [►] da prikazete „JUNK LIST DISP.“ i pritisnite taster [SET].
3. Tasterima [+] i [-] pregledajte unose iz liste.
4. Pritisnite taster [MENU] da izadjete iz programa.

## Štampanje JUNK FAX PROHIBITOR liste

1. Pritisnite [MENU] taster da prikazete „JUNK FAX PROH. poruku.
2. Pritisnite [►] da prikazete „JUNK LIST PRINT“, pritisnite taster [SET].
3. Pritisnite taster [MENU] da izadjete iz liste.

## Brisanje unosa iz JUNK FAX PROHIBITOR liste

1. Pritisnite [MENU] taster da prikazete „JUNK FAX PROH. poruku.
2. Pritisnite [►] da prikazete „JUNK LIST DISP.“, pritisnite taster [SET].
3. Tasterima [+] i [-] izaberite unos koji želite da izbacite iz liste i pritisnite [◀].
  - Da otkazete brisanje, pritisnite taster [STOP] i nakon toga [MENU].
4. Pritisnite taster [SET] i taster [MENU] da izadjete iz liste.

## Funkcija kopiranja

### Izrada kopije

1. Podesite širinu vođica (1) u skladu sa širinom dokumenata.
2. Unesite dokument (do 10 stranica) LICEM KA DOLE sve dok se jednim uređaj ne oglašuje zvučnim signalom i ne uvuče dokument.
3. Po potrebi, tasterima [+] i [-] odaberete željenu rezoluciju. Ako odaberete „STANDARD“, kopiranje se vrši u „FINE“ modu.
4. Pritisnite taster [COPY].
  - Ako je potrebno, unesite broj kopija (do 50).
5. Pritisnite taster [START] ili će uređaj početi kopiranje tokom 20 sekundi.
  - Uređaj će početi sa kopiranjem.

### Napomena:

- Možete da kopirate bilo koji dokument koji se može prenositi putem faksa.

### Izbor rezolucije

Izaberite rezoluciju prema tipu dokumenta koji šaljete.

- "FINE": za originale sa malom veličinom slova.
- "SUPER FINE": za originale sa vrlo malom veličinom slova.
- "PHOTO": za originale koji sadrže fotografije, senčene crteže i slično.

### Kopiranje iz memorije (Quick Scan funkcija)

Ova funkcija je korisna kada želite da kopirate dokument i da ga zatim uklonite iz uređaja radi dalje upotrebe. Ako želite da je koristite, prethodno morate da aktivirate funkciju #34.

- Ako veličina dokumenta prevaziđe dostupnu memoriju, skeniranje se prekida i ova funkcija se automatski isključuje.

### Da zaustavite kopiranje

Pritisnite taster [STOP].

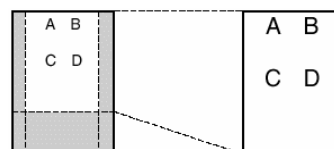
### Druge funkcije kopiranja

#### Da uvećate dokument

1. Unesite dokument i pritisnite taster [COPY] i taster [►].
2. Pritisnite taster [+] da izaberete uvećanje od "150%" ili "200%" i nakon toga pritisnite taster [START].
  - Uređaj uvećava samo gornji centralni deo dokumenta. Da uvećate donji deo strane, okrenite dokument i napravite kopiju.

#### Primer: kopiranje uz 150% povećanje

Originalni dokument      Uvećana kopija



#### Da smanjite dokument

1. Unesite dokument, pritisnite taster [COPY] i taster [►].
2. Pritisnite taster [-] da izaberete umanjeno od "92%", "86%" ili "72%" i pritisnite taster [START].

| Podešena vrednost | Veličina papira | Veličina originala |
|-------------------|-----------------|--------------------|
| 100% (uobičajeno) | A4              | A4, Letter         |
| 92%               | A4              | A4                 |
| 86%               | A4              | A4                 |
| 72%               | A4              | Legal              |

A4 = 210 mm x 297 mm  
 Legal = 216 mm x 356 mm  
 Letter = 216 mm x 279 mm

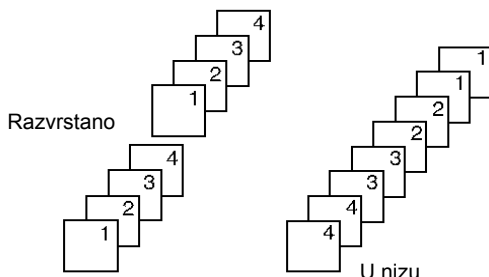
- Ako se ne iskopira slika sa donje strane dokumenta kada kopirate na papir koji je istih dimenzija kao i originalan dokument, pokušajte sa umanjnjem od "92%" ili "86%".

### Razvrstavanje listova kod kopiranja više primeraka

Uređaj može da razvrsta kopirane listove istim redosledom kao što su originalno prosleđeni.

- Unesite dokument i pritisnite taster [COPY].
- Unesite broj kopija (do 50).
- Pritisnite taster [▶] dva puta da prikazete „COLLATE OFF“.
- Pritisnite tastere [+] ili [-] da prikazete „COLLATE ON“ i pritisnite taster [START].

**Primer: kopiranje četvorostranog originala u 2 primerka**



#### **Paznja**

- Uređaj će učitavati stranice u memoriju tokom razvrstavanja. Ako se memorija napuni, uređaj će štampati samo memorisane stranice.

## Uređaj za odgovor na pozive

### Snimanje vaše pozdravne poruke

Možete da snimate pozdravnu poruku za TAM/FAX mod, maksimalne dužine od 16 (uobičajeno) ili 60 sekundi. Preporučujemo vam snimate poruku kraću od 12 sekundi radi lakšeg prijema faks poruka.

- Prethodno postavite funkciju #77 na "TAM/FAX".
- Pritisnite taster [RECORD] i pritisnite taster [SET] (čujete dugačak zvučni signal).
- Govorite razgovetno sa udaljenosti od oko 20cm od mikrofona. Na ekranu se prikazuje preostalo vreme za snimanje poruke.
- Kada završite snimanje, pritisnite taster [STOP].
  - Uređaj će ponoviti vašu poruku.

#### **Napomena**

- Možete da promenite vreme snimanja pozdravne TAM/FAX poruke u 60 sekundi (funkcija #54, str.25). Ako promenite maksimalnu dužinu pozdravne poruke na 60 sekundi, preporučujemo vam da u pozdravnoj poruci obavestite sagovornika da pritisne [\*][9] pre pokretanja prenosa faksa. Ako promenite dužinu poruke sa 60 na 16 sekundi, poruka će biti obrisana. Kada primite poziv, uređaj će emitovati fabričku pozdravnu poruku.

#### **Provera pozdravne poruke**

- Prethodno postavite funkciju #77 na "TAM/FAX".
- Pritisnite taster [AUTO ANSWER] i prikazite "TA;/FAX MODE".
  - Uređaj će emitovati pozdravnu poruku.

#### **Brisanje vaših pozdravnih poruka**

- Prethodno postavite funkciju #77 na "TAM/FAX".
- Pritisnite [ERASE] dva puta.
- Pritisnite [SET]. Da otkazete brisanje, pritisnite [STOP]
- Pritisnite taster [SET].

Ako obrišete vašu pozdravnu TAM/FAX poruku, uređaj reprodukuje ranije snimljenu poruku prilikom prijema poziva.

## Ostavljanje poruka drugima i sebi

Možete da ostavite poruku sebi ili drugoj osobi. Ova poruka se emituje kasnije bilo direktno ili daljinskim aktiviranjem.

- Pritisnite [RECORD].
- Pritisnite [SET]. Čujete dugačak zvučni signal.
- Govorite razgovetno sa udaljenosti od 20cm od mikrofona.
- Da završite snimanje, pritisnite taster [STOP].

## Slušanje snimljenih poruka

Kada uređaj snimi nove glasovne poruke:

- Indikator [AUTO ANSWER] trepće kada je uključen režim za automatski odgovor na poziv.
- Na ekranu se prikazuje ukupan broj snimljenih poruka.

Pritisnite [PLAYBACK] taster.

- Reprodukuju se samo nove poruke.
- Podesite nivo zvuka tasterima [+] ili [-].
- Nakon reprodukcije svih novih poruka, indikator [AUTO ANSWER] ostaje uključen ako je uključen režim za automatski odgovor na poziv. Ako u ovom trenutku pritisnete [PLAYBACK] taster, uređaj reprodukuje sve snimljene poruke.

#### **Napomena**

- Ukupno vreme svih snimljenih poruka (pozdravna, dolazeće i podsetnici) je oko 18 minuta. Možete da snimate maksimalno 59 poruka. Ako poruke snimate u bučnoj prostoriji, vreme snimanja može biti kraće.

#### **Da ponovite poruku**

Pritisnite taster [◀] dok slušate poruke.

- Ako pritisnete taster [◀] tokom 5 sekundi nakon početka reprodukcije poruke, prethodna poruka biće reprodukovana.
- Da reprodukujete određenu poruku, pritisnite taster [◀] ili [▶] da pronađete poruku koju želite da čujete.

#### **Preskakanje poruke**

Pritisnite taster [▶] da reprodukujete narednu poruku.

#### **Da zaustavite reprodukciju**

Pritisnite taster [STOP] dva puta.

### Brisanje snimljenih poruka

#### **Brisanje određene poruke**

Pritisnite [ERASE] dok slušate poruku koju želite da obrišete

#### **Brisanje svih poruka**

- Pritisnite [ERASE] dok je uređaj van funkcije.
- Pritisnite [SET]. Da otkazete brisanje, pritisnite [STOP].
- Pritisnite [SET] taster.

## Upotreba sa udaljene lokacije

#### **Važno:**

- Pre svega, programirajte identifikacioni broj za daljinsku kontrolu (funkcija #11).
- Postavite uređaj u TAM/FAX mod pre izlaska.
- Upotrebite telefon sa tastaturom i tonskim biranjem.

#### **Pregled operacije**

- Pozovite vaš uređaj.
- Unesite identifikacioni kod za daljinsko aktiviranje tokom pozdravne TAM/FAX poruke.
- Ako postoje nove poruke:
  - Uređaj se oglašava dugačkim zvučnim signalom.
  - Kratki signali (do 8 signala) označavaju broj primljenih poruka.
  - Reprodukuju se nove poruke. Ako nema novih poruka.
    - Uređaj se oglašava dugačkim zvučnim signalom.
    - Sačekajte 4 sekunde ili pritisnite taster [5].
    - Reprodukuju se sve poruke.
- Da završite operaciju, pritisnite taster [9] ili spustite slušalicu.

#### **Napomena**

Ako je memorija za glasovne poruke puna, uređaj se oglašava sa 6 zvučnih signala nakon reprodukcije snimljenih poruka. Obrišite nepotrebne poruke.

## Kontrola uređaja sa udaljene lokacije

1. Pozovite vaš uređaj.
2. Unesite identifikacioni kod za daljinsko aktiviranje tokom pozdravne TAM/FAX poruke.
3. Unesite broj komande tokom narednih 10 sekundi

| Taster  | Komanda                                                |
|---------|--------------------------------------------------------|
| [1]     | Ponavljanje poruke (tokom reprodukcije)* <sup>1</sup>  |
| [2]     | Preskakanje poruke (tokom reprodukcije)                |
| [4]     | Reprodukcija novih poruka                              |
| [5]     | Reprodukcija svih poruka                               |
| [6]     | Nadzor prostorije                                      |
| [7]     | Snimanje pozdravne poruke                              |
| [9]     | Zaustavljanje aktuelne operacije* <sup>2</sup>         |
| [0]     | Isključivanje funkcije za automatski odgovor na pozive |
| [*] [4] | Brisanje određene poruke (tokom reprodukcije)          |
| [*] [5] | Brisanje svih poruka                                   |
| [#]     | Preskakanje pozdravne poruke                           |

\*1 Ako pritisnete taster tokom prvih pet sekundi poruke, reprodukuju se prethodne poruke.

\*2 Da nastavite operaciju, pritisnite komandni taster tokom 10 sekundi, u suprotnom pokreće se snimanje marker poruke.

### Snimanje marker poruke

Nakon reprodukcije poruka, možete da ostavite dodatnu poruku.

1. Sačekajte da tri kratka signala označe kraj daljinske kontrole.
2. Uređaj sa oglašava jednim signalom.
3. Sačekajte oko 10 sekundi.
4. Čučete glasovnog vodiča ili jedan zvučni signal.
5. Ostavite poruku posle zvučnog signala.

### Prelazak u TAM/FAX mod tokom TEL moda

1. Pozovite vaš uređaj i sačekajte 10 zvučnih signala. Uređaj emituje zvučni signal.
2. Unesite identifikacioni broj daljinske kontrole (funkcija #11) tokom 8 sekundi. Uređaj reprodukuje pozdravnu poruku i funkcija za automatski odgovor na pozive se uključuje. Uređaj se prebacuje u TAM/FAM režim.
3. Spustite slušalicu.

### Nadzor prostorije

Pritisnite taster [6] da čujete zvuk (oko 30 sekundi) u prostoriji u kojoj je instaliran uređaj.

- Nakon 30 sekundi, čučete zvučni signal. Da nastavite nadzor, pritisnite taster [6] u narednih 10 sekundi.

## Programiranje uređaja

## Osnovne funkcije

1. Pritisnite [MENU].
2. Pritisnite [#] i nakon toga unesite dvocifreni kodni broj.
3. Pritisnite željenu komandu da prikazete postavku.
  - Ovaj korak se razlikuje od funkcije do funkcije.
4. Pritisnite taster [SET].
5. Da izađete iz moda za programiranje, pritisnite [MENU].

## Osnovne funkcije

### #01: Podešavanje datuma i vremena

### #02: Unos vašeg logotipa

### #03: Unos telefonskog broja vašeg faksa

### #04: Štampanje izveštaja o slanju poruka

[0] „OFF“ : Izveštaj o slanju se ne štampa.

[1] „ON“ : Izveštaj o slanju se štampa nakon svakog prenosa.

[2] „ERROR“ (uobičajeno): Izveštaj o slanju se štampa samo u slučaju neuspešnog prenosa faksa.

### #06: Promena postavke broja zvona u FAX ONLY modu

Možete da odaberete „1“, „2“ (uobičajeno), „3“, „4“, „5“, „6“, „7“, „8“ ili „9“. (Postavite prethodno funkciju #77 na „FAX ONLY“.)

### #06: Promena postavke broja zvona u TAM/FAX modu

Možete da odaberete „TOLL SAVER“, „2“ (uobičajeno), „3“, „4“, „5“, „6“ ili „7“. (Postavite prethodno funkciju #77 na „TAM/FAX“.)

### #10: Promena maksimalne dužine dolazeće poruke

[1] „GREETING ONLY“: uređaj reprodukuje pozdravne poruke ali ne snima dolazeće.

[1] „1 MINUTE“

[2] „2 MINUTES“

[3] „3 MINUTES“ (uobičajeno)

### #11: Kod za daljinsku kontrolu uređaja

1. Pritisnite [MENU], zatim pritisnite [#] [1] [1].

2. Da aktivirate funkciju daljinske kontrole, unesite 3-cifren kod.

Da isključite ovu funkciju, pritisnite [\*].

3. Pritisnite [SET] i pritisnite [MENU].

### #13: Postavka načina izbora brojeva

[1] „PULSE“: za pulsno biranje brojeva.

[2] „TONE“ (uobičajeno): za tonsko biranje brojeva.

### #17: Izbor obrasca zvona

[1] „TONE 1“ (uobičajeno)

[2] „TONE 2“

[3] „TONE 3“

## Napredne funkcije

### #22: Automatsko štampanje dnevnika o faks komunikacijama

[0] „OFF“: Uređaj ne štampa izveštaj ali vodi evidenciju o poslednjih 30 faks komunikacija.

[1] „ON“ (uobičajeno): Uređaj automatski štampa dnevnik na svakih 30 faks prenosa.

### #23 Slanje dokumenata na prekoookeanske lokacije

Ako ne možete da pošaljete dokument na prekoookeansku lokaciju, aktivirajte ovu funkciju pre slanja. Ova funkcija unapredjuje pouzdanost slanja smanjivanjem brzine prenosa.

[0] „OFF“: Funkcija je isključena.

[1] „NEXT FAX“: Ova postavka je efikasna tek od narednog slanja. Nakon toga, uređaj se vraća na prethodnu postavku.

[2] „ERROR“ (uobičajeno): Ako je prenos faksa neuspešan i želite da pošaljete dokument ponovo.

- Cena poziva biće viša zbog manje brzine prenosa.

### #25: Slanje faksa u određeno vreme

Ova funkcija omogućava vam da iskoristite prednost niže cene poziva u nekim intervalima. Ovom funkcijom možete da pripremite slanje dokumenta u naredna 24 časa.

[0] „OFF“ (uobičajeno)

[1] „ON“

### Da pošaljete dokument:

1. Unesite dokument.
2. Ako je potrebno, pritisnite [+] ili [-] da odaberete željenu rezoluciju.
3. Pritisnite [MENU] taster, zatim pritisnite [#] [2] [5].
4. Pritisnite [1] da odaberite „ON“ i pritisnite [SET].
5. Unesite broj faksa i pritisnite [SET].
6. Unesite početno vreme slanja.
  - Ako odaberete 12-časovni sistem za prikaz vremena, pritisnite [\*] da odaberete „AM“ ili „PM“.
  - Ako odaberete 24-časovni sistem za prikaz vremena, unesite vreme u odgovarajućem formatu.
7. Pritisnite [SET] i pritisnite [MENU].
  - Da otkazete slanje nakon programiranja, pritisnite [STOP] i [SET].
  - Ako promenite datum i vreme nakon programiranja, ova funkcija se automatski isključuje.

### #26: Automatsko štampanje liste identifikovanih poziva

[0] „OFF“ (uobičajeno): Uređaj neće odštampati listu poziva, ali vodi evidenciju o poslednjih 30 različitih poziva.

[1] „ON“: Uređaj automatski štampa listu poziva (Caller ID list) nakon svakih 30 poziva.

**#34: Podešavanje funkcije brzog skeniranja**

Ova funkcija je korisna kada želite da upotrebite skenirani dokument u druge svrhe zato što uređaj oslobađa dokument pre slanja ili kopiranja.

[0] "OFF" (uobičajeno): Funkcija je isključena.

[1] "ON": Uređaj će prvo skenirati i memorisati dokument, a zatim će sprovesti slanje ili kopiranje.

- Ako dokument prelazi kapacitet memorije, slanje celog dokumenta ili kopiranje dela koji nije skeniran se otkazuje i ova funkcija se automatski isključuje.

**#36: Prijem velikih dokumenata**

Ako je veličina primljenog dokumenta jednaka ili veća od papira za štampanje, uređaj može da smanji i odštampa takav dokument. Odaberite odgovarajući stepen umanjenja.

[1] „72%“

[2] „86%“

[3] „92%“ (uobičajeno)

[4] „100%“

| Postavka         | Format papira | Format originala |
|------------------|---------------|------------------|
| 100%             | A4            | Letter           |
| 92% (uobičajeno) | A4            | A4               |
| 86%              | A4            | A4               |
| 72%              | A4            | Legal            |

**Napomena:**

- Informacije o pošiljaocu se štampaju na vrhu svake strane. Zbog toga će, čak iako je originalni dokument jednake veličine kao papir za štampanje, dokument biti podeljen i odštampan na dva lista ako je odabrana opcija 100%. Odaberite 92% ako želite da odštamptate dokument na jednom listu.

**#39: Podešavanje kontrasta ekrana**

[1] "NORMAL" (uobičajeno): Za normalan kontrast

[2] "DARKER": Upotrebite kada je ekran suviše svetao.

**#41: Promena koda za aktiviranje faksa**

Ako želite da upotrebite lokal za prijem faksa, aktivirajte ovu funkciju i nakon toga programirajte kod.

[0] „OFF“

[1] „ON“ (uobičajeno)

1. Pritisnite [MENU] i pritisnite [#] [4] [1].

2. Pritisnite [1] da odaberete "ON" i pritisnite [SET].

3. Unesite kod (2-4 cifre) pomoću tastera 0-9, [\*] i [#].

- Uobičajeni kod je "\*#9".

4. Pritisnite [SET] i pritisnite [MENU].

**#44: Podešavanje upozorenja o dokumentu u memoriji**

Uređaj vas obaveštava o tome da je dokument primljen u memoriju zbog nekog problema.

[0] "OFF": Funkcija je isključena.

[1] "ON" (uobičajeno): Uređaj vas obaveštava o problemu prijema dokumenta.

- Uređaj se oglašava sporim zvučnim signalima sve dok ne otklonite problem u vezi štampe i uverite se da u uređaju postoji dovoljno papira za štampanje memorisanog dokumenta.

**#46: Uključivanje funkcije za jednostavan prijem**

Da automatski primite faks kada odgovorite na poziv preko baze i čujete pozivni signal (spor zvučni signal).

[0] "OFF": Morate da pritisnete [FAX START] da primite faks.

[1] "ON" (uobičajeno): Ne morate da pritisnete [FAX START] radi prijema faksa.

**#47: Postavka funkcije glasovnog vodiča**

Ako želite da čujete glasovno objašnjenje, aktivirajte ovu funkciju.

[0] "OFF": Funkcija je isključena.

[1] "ON" (uobičajeno): Čućete glasovno obaveštenje fabričke poruke i glasovnu oznaku vremena/dana.

**#49: Automatski prekid veze**

Da odgovorite na poziv pomoću lokala u TEL/FAX modu, aktivirajte ovu funkciju i programirajte kod.

[0] „OFF“

[1] „ON“ (uobičajeno):

1. Pritisnite [MENU] i pritisnite [#] [4] [9].

2. Pritisnite [1] da odaberete "ON" i pritisnite [SET].

3. Unesite kod (2-4 cifre) pomoću tastera 0-9, [\*] i [#].

- Uobičajeni kod je "\*0".

4. Pritisnite [SET] i pritisnite [MENU].

**#54 Promena vremena snimanja pozdravne TAM/FAX poruke**

[1] "16s" (uobičajeno): Maksimalno vreme snimanja je do 16 sekundi

[2] "60s": Maksimalno vreme snimanja je do 60 sekundi.

**#58: Podešavanje kontrasta za skeniranje**

Da pošaljete ili kopirate dokument koji je suviše bleđ ili taman, podesite ovu funkciju pre slanja ili kopiranja.

[1] "NORMAL" (uobičajeno): Koristi se za normalnu štampu

[2] "LIGHT": Koristi se za svetliju štampu

[3] "DARKER": Koristi se za tamniju štampu

**#67: Praćenje dolazećih poruka**

Ako želite da čujete dolazeću poruku preko zvučnika dok telefonska sekretarica snima poruku.

[0] "OFF": Funkcija je isključena.

[1] "ON" (uobičajeno): Možete da slušate dolazeću poruku tokom snimanja.

**#68: Podešavanje Error Correction moda (ECM)**

Ova funkcija je dostupna kada su oba faks uređaja kompatibilna.

[0] "OFF": Funkcija je isključena.

[1] "ON" (uobičajeno): Ako se javi greška tokom prenosa/prijema faksa, faks će podržavati komunikaciju.

- Ne možete da promenite postavku ove funkcije kada se dokument nalazi u memoriji.

**#72: Izbor Recall/Flash perioda (za bazu i slušalicu)**

Recall/Flash period zavisi od telefonske mreže ili host PBX-a.

[1] "900msec."

[2] "700msec."

[3] "600msec."

[4] "400msec."

[5] "300msec."

[6] "250msec."

[7] "200msec."

[8] "160msec."

[9] "110msec."

[\*] "100msec." (uobičajeno)

[0] "90msec."

[#] "80msec."

- Ako je uređaj priključen na PBX, ovu postavku ćete morati da promenite kako bi funkcije PBX-a (prenos poziva i dr.) radile pravilno. Kontaktirajte administratora PBX-a u vezi dodatnih informacija o odgovarajućoj postavci.

**#73: Promena moda za prijem pri ručnom odgovoru na poziv**

[1] „TEL“ (uobičajeno): mod za telefon.

[2] „TEL/FAX“: mod za telefon/faks.

**#76: Izbor signala povezivanja**

Ako često imate problema pri slanju faksa, ova funkcija dozvoljava vam da čujete zvuk povezivanja: faks ton, povratni zvučni signal i signal zauzete linije. Na ovaj način možete da proverite status faksa uređaja druge strane.

[0] "OFF": Funkcija je isključena.

[1] "ON" (uobičajeno): Čuje se signal povezivanja.

- Ako se nastavi emitovanje signala zvona, sa druge strane se možda ne nalazi faks uređaj ili je uređaj ostao bez papira. Proverite status uređaja sa drugom stranom.

- Nivo zvuka povezivanja ne može da se podesi.

**#77: Promena moda prijema u automatski mod**

[1] "TAM/FAX" (uobičajeno): uređaj za odgovor na pozive/faks uređaj.

[2] "FAX ONLY": samo faks.

**#78: Promena postavke odloženog zvona u TEL/FAX modu**

Ako koristite lokal u TEL/FAX modu, odaberite željeni broj zvučnih signala kojima se uređaj oglašava pre odgovora na poziv.

[1] "1" / [2] "2" (uobičajeno) / [3] "3" / [4] "4" / [5] "5" / [6] "6" / [7] "7" / [8] "8" / [9] "9"

**#80: Vraćanje naprednih funkcija na fabričke vrednosti**

Da vratite postavku naprednih funkcija na fabričke vrednosti.

[0] „NO“ (uobičajeno)

[1] „YES“

1. Pritisnite [MENU], zatim pritisnite [#] [8] [0].

2. Pritisnite [1] da odaberete "YES", pritisnite [SET] dva puta i pritisnite [MENU].

- Postavka ECM funkcije (#68) neće biti poništena.

## Pomoćne informacije

### Poruke o grešci - izveštaji

Ako se tokom prenosa ili prijema faksa javle problemi, jedna od narednih poruka o komunikacionoj grešci se štampa u izveštaju o slanju i dnevniku.

#### COMMUNICATION ERROR (Kodovi: 40-42, 46-72, FF)

- Došlo je do greške u prijemu ili prenosu dokumenta. Probajte ponovo i proverite sa drugom stranom.

#### COMMUNICATION ERROR (Kod: 43, 44)

- Postoji problem sa linijom. Prikjučite telefonski kabl na drugu utičnicu i probajte ponovo.
- Došlo je do greške pri slanju faksa na prekookeanski broj. Probajte da upotrebite mod za prekookeansko slanje faksa (funkcija #23).

#### DOCUMENT JAMMED

- Dokument je zaglavljn. Uklonite dokument.

#### ERROR-NOT YOUR UNIT (Kod 53, 54, 59, 70)

- Došlo je do greške u slanju faksa zbog problema na uređaju druge strane. Proverite status uređaja druge strane.

#### JUNK FAX PROH.REJECT

- JUNK FAX PROHIBITOR funkcija vašeg uređaja sprečava prijem faksa.

#### MEMORY FULL

- Memorija uređaja je napunjena dokumentima koji nisu odštampani usled nedostatka ili zaglavljivanja papira. Instalirajte papir, instalirajte film sa mastilom ili oslobodite papir.

#### NO DOCUMENT

- Dokument nije unet u uređaj pravilno. Unesite dokument i probajte ponovo.

#### OTHER FAX NOT RESPONDING

- Faks uređaj druge strane je zauzet ili je ostao bez papira za štampanje. Probajte ponovo.
- Faks uređaj druge strane oglašava se sa previše zvučnih signala. Pošaljite faks ručno.
- Uređaj druge strane nije faks uređaj. Proverite sa drugom stranom.
- Broj koji ste pozvali nije uključen.

#### PRESSED THE STOP KEY

- Pritisnut je taster [STOP] i komunikacija među uređajima je otkazana.

#### OK

- Komunikacija među uređajima je ispešno izvedena.

### Poruke o grešci – ekran uređaja

Ako uređaj utvrdi problem, jedna ili više poruka prikazuje se na ekranu.

| Poruka          | Objašnjenje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BACK COVER OPEN | • Zadnji poklopac je otvoren. Zatvorite ga.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| CALL SERVICE    | • Došlo je do problema sa uređajem. Kontaktirajte servis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| CHECK DOCUMENT  | • Dokument nije pravilno unet u uređaj. Unesite dokument ponovo. Ako se ovaj tip greške često ponavlja, očistite klizače po kojima dokument ulazi u uređaj i probajte ponovo.<br>• Pokušali ste da pošaljete dokument koji je duži od 600mm. Pritisnite [STOP] da izvadite dokument. Podilite ga na dva ili tri dela i pokušajte ponovo.                                                |
| CHECK PAPER     | • Papir za štampanje nije instaliran u uređaj ili je uređaj ostao bez papira. Instalirajte papir i pritisnite [SET] da obrišete poruku.<br>• Papir za štampanje nije unet u uređaj pravilno. Instalirajte papir (i pritisnite [SET] da obrišete poruku.<br>• Papir za štampanje je zaglavljn u blizini ulaza. Izvadite papir za štampanje i pritisnite taster [SET] da obrišete poruku. |
| FAX IN MEMORY   | • Proverite ostale prikazane instrukcije kako bi odštampani dokument. Dokumenti se primaju u memoriju zbog toga što nema papira ili filma za štampanje ili zato što je došlo do zaglavljivanja papira. Instalirajte papir, film ili otklonite problem sa zaglavljnim papirom. Izgubice sve faksove i sadržaj memorije ako se prekine napajanje.                                         |

| Poruka                                                     | Objašnjenje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FAX MEMORY FULL                                            | • Memorija je puna zbog toga što je potrošen papir za štampanje poruka ili zato što je došlo do zaglavljivanja papira. Instalirajte papir, instalirajte film sa mastilom) ili uklonite zaglavljn papir. Izgubice sve faksove i sadržaj memorije ako se prekine napajanje.<br>• Kada sprovedite prenos iz memorije, dokument prevazilazi kapacitet memorije. Pošaljite dokument ručno. |
| FILM EMPTY                                                 | • Film sa mastilom je potrošen. Zamenite film novim.<br>• Film sa mastilom je opušten. Pritegnite ga (korak 5 na str. 4) i instalirajte ponovo.<br>• Uređaj je postavljen u blizinu televizora ili zvučnika koji proizvode snažno magnetno polje.                                                                                                                                     |
| FILM NEAR EMPTY                                            | • Preostalo je malo filma sa mastilom. Pripremite novi film.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| MEMORY FULL                                                | • Kada kopirate dokument, veličina dokumenta prelazi memoriju uređaja. Pritisnite [STOP] da obrišete poruku. Podelite dokument na više delova.                                                                                                                                                                                                                                        |
| MESSAGE FULL                                               | • U memoriji nema mesta za snimanje glasovnih poruka. Obrišite nepotrebne poruke.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| MODEM ERROR                                                | • Postoji problem sa modemom. Kontaktirajte serviser.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| NO FAX REPLY                                               | • Faks uređaj druge strane je zauzet ili je ostao bez papira. Probajte ponovo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| NO TAM GREETING                                            | • Niste snimili pozdravnu TAM/FAX poruku. Snimate poruku.<br>• Funkcija glasovnog vodiča je isključena. Aktivirajte funkciju #47. Primenjuje se ranije snimljena pozdravna poruka.                                                                                                                                                                                                    |
| OPEN CABINET CHECK FILM SLACK OPEN CABINET CHECK FILM TYPE | • Molimo vas da koristite originalni Panasonic film sa mastilom.<br>• Film je prazan. Zamenite ga.<br>• Film sa mastilom nije instaliran. Instalirajte ga.<br>• Film sa mastilom je opušten. Pritegnite ga.<br>• Uređaj je postavljen pored televizora ili zvučnika koji proizvode snažno magnetno polje.                                                                             |
| PAPER JAMMED                                               | • Papir je zaglavljn. Oslobodite papir.<br>• Gurnuli ste papir za štampanje u fioku suviše snažno. Izvadite sav papir i unesite ga pažljivo.                                                                                                                                                                                                                                          |
| PHONEBOOK FULL                                             | • Nema mesta za snimanje novih stavki u imenik. Obrišite nepotrebne unose.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| PLEASE WAIT                                                | • Uređaj proverava da li je došlo do opuštanja filma sa mastilom. Sačekajte dok uređaj završi sa proverom.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| POLLING ERROR                                              | • Faks uređaj druge strane nema ovu funkciju. Proverite sa drugom stranom.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| REDIAL TIME OUT                                            | • Faks uređaj druge strane je zauzet ili je ostao bez papira. Probajte ponovo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| REMOVE DOCUMENT                                            | • Dokument je zaglavljn. Uklonite dokument.<br>• Pritisnite [STOP] da izvadite zaglavljni dokument.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| TRANSMIT ERROR                                             | • Došlo je do greške u prenosu. Probajte ponovo.<br>• Ako šaljete faks na prekookeansku lokaciju, pokušajte da upotrebite režim za slanje na prekookeansko odredište (funkcija #23) ili dodajte 2 pauze na kraj telefonskog broja ili pozovite broj ručno.                                                                                                                            |
| UNIT OVERHEATED                                            | • Uređaj je pregrejan. Sačekajte da se ohladi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## Pre zahteva za servisiranjem, proverite sledeće

### Problemi pri incijalizaciji uređaja

| Problem                   | Uzrok i rešenje problema                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ne čujem signal za poziv. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kabl telefonske linije povezan je na [EXT] terminal uređaja. Povežite ga na [LINE] terminal.</li> <li>Ako koristite razdelnik za priključivanje uređaja, uklonite ga i priključite uređaj direktno na zidnu utičnicu. Ako uređaj radi pravilno, proverite razdelnik.</li> <li>Isključite uređaj sa telefonske linije i na nju povežite telefon u čiju ste ispravnost sigurni. Ako telefon ne radi pravilno, kontaktirajte telefonsku kompaniju.</li> <li>Kabl za napajanje ili kabl telefonske linije nije priključen. Proverite kablove.</li> <li>Ako ste faks uređaj priključili preko modema, priključite ga direktno na telefonsku liniju.</li> </ul> |
| Ne mogu da zovem.         | • Odabran je pogrešan mod poziva. Promenite postavku funkcije #13.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Uređaj ne radi            | • Proverite konekcije.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Uređaj ne zvon.           | • Zvuk zvona je isključen. Uključite zvono.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## Opšti problemi

| Problem                                                                    | Uzrok i rešenje problema                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uređaj prikazuje poruku PAPER JAMMED iako je papir u uređaju.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nasilno ste uneli papir za snimanje u uređaj. Izvadite papir i pažljivo ga unesite ponovo.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Uređaj prikazuje poruku CHECK PAPER iako je papir u uređaju.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Papir nije unet do kraja. Unesite papir pravilno i pritisnite taster [SET] da obrišete poruku.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Druga strana se žali da čuje samo faks ton dok razgovor nije moguć.        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Odabran je mod FAX ONLY. Obavestite drugu stranu da je telefonska linija predviđena samo za faks pozive</li> <li>Promenite mod za prijem u TAM/FAX, TEL ili TEL/FAX mod.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                             |
| REDIAL ili PAUSE taster ne radi pravilno.                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ako pritisnete ovaj taster tokom pozivanja, unosi se pauza. Ako pritisnete taster neposredno nakon što dobijete signal za poziv, biće pozvan poslednji broj.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                         |
| Film sa mastilom se brzo troši                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Čak iako se na strani nalazi svega nekoliko rečenica, svaka stranica koja izadje iz uređaja smatra se punom stranom.</li> <li>Isključite naredne funkcije: izveštaj o slanju: funkcija #04 dnevnik: funkcija #22, Caller ID lista: funkcija #26.</li> </ul>                                                                                                                                     |
| Tokom programiranja ne mogu da unesem kod ili ID broj.                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Svi ili deo brojeva je isti kao kod ili ID. Promenite ID za upotrebu sa udaljene lokacije (#11), koda za aktiviranje faksa (#41) i broj za automatsko isključivanje (#49).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                           |
| Uređaj se oglašava zvučnim signalom                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Funkcija za upozorenje na poruku (#44) je uključena i uređaj poseduje dokument u memoriji. Pritisnite [STOP] da prekinete zvučne signale, proverite prikazanu instrukciju i otklonite problem.</li> </ul>                                                                                                                                                                                       |
| Spikerfon ne radi.                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Koristite spikerfon u tihoj prostoriji.</li> <li>Ako ne možete da čujete drugu stranu, podesite nivo zvuka.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Informacije o sagovorniku se ne prikazuju                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Niste registrovani kao pretplatnik Caller ID usluge.</li> <li>Druga telefonska oprema ometa vaš telefon. Isključite je i pokušajte ponovo.</li> <li>Drugi električni uređaji priključeni na istu utičnicu ometaju Caller ID informacije.</li> <li>Šum telefonske linije ometa prijem Caller ID informacije.</li> <li>Sagovornik je zatražio da se njegovi/njeni podaci ne prikazuju.</li> </ul> |
| Dok gledate podatke o sagovorniku, prikaz se prebacuje u pripremljeni mod. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nemojte da pauzirate duže od 3 minute prilikom pretraživanja.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## Slanje faksa

| Problem                                                                            | Uzrok i rešenje problema                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ne mogu da šaljem dokumente.                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kabl telefonske linije povezan je na [EXT] terminal uređaja. Povežite ga na [LINE] terminal.</li> <li>Faks uređaj druge strane je zauzet ili je ostao bez papira. Probajte ponovo.</li> <li>Uređaj druge strane nije faks. Proverite sa drugom stranom.</li> <li>Uređaj druge strane nije uspeo da primi faks automatski. Pošaljite faks ručno.</li> <li>Memorija je puna i Quick Scan funkcija je uključena (funkcija #34). Isključite ovu funkciju i pošaljite faks ponovo.</li> </ul>          |
| Ne mogu da pošaljem faks na prekoakeansko odredište.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Upotrebite mod za prekoakeanski prenos dokumenta (funkcija #23).</li> <li>Dodajte dve pauze na kraj telefonskog broja ili zovite ručno.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Druga strana se žali da su slova na primljenom dokumentu distorzirana ili nejasna. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ako vaša telefonska linija ima posebne telefonske usluge, kao što je poziv na čekanju, možda je došlo do aktiviranja ove funkcije tokom prenosa dokumenta. Povežite uređaj na liniju bez ove usluge.</li> <li>Na lokalni koji je priključen na istu liniju podignuta je slušalica. Spustite slušalicu i probajte ponovo.</li> <li>Probajte da kopirate dokument. Ako je kopirana slika jasna, radi se o grešci u uređaju druge strane.</li> <li>Podesite kontrast pomoću funkcije #58.</li> </ul> |
| Druga strana se žali na mrlje ili crne linije na primljenom dokumentu.             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Staklo ili klizači su prljavi. Očistite ih. Molimo vas da u uređaj ne unosite dokumente pre nego što se tečnost za korekciju ne osuši.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Dokumenti se često nepravilno unose u uređaj.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Očistite delove za unos dokumenta, papira za štampanje i gumene površine.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## Prijem faksa

| Problem                                                                        | Uzrok i rešenje problema                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ne mogu da primim dokument                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kabl telefonske linije povezan je na [EXT] terminal uređaja. Povežite ga na [LINE] terminal.</li> <li>Film je prazan. Zamenite ga.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Ne mogu da primim dokument automatski.                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Odabran je TEL mod za prijem. Promenite mod za prijem u TAM/FAX, FAX ONLY mod ili TEL/FAX mod.</li> <li>Vreme određeno za prijem poziva je previše dugačko. Smanjite broj potrebnih zvučnih signala (funkcija #06).</li> <li>Pozdravna poruka je suviše dugačka. Snimite kraću pozdravnu poruku.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Prikazuje se poruka „CONNECTING...“ ali se faks ne prima.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Odabran je FAX ONLY mod, a dolazeći poziv nije faks poziv. Promenite mod za prijem u TAM/FAX, TEL ili TEL/FAX mod.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Izbačen je prazan papir.                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ako je prazna strana izbačena nakon štampanja dokumenta, to je znak da je odabran pogrešan stepen umanjenja. Programirajte odgovarajući stepen umanjenja u funkciji #36.</li> <li>Druga strana unela je dokument u uređaj pogrešno. Obavestite drugu stranu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Kvalitet otiska je loš.                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Molimo vas da ne koristite ponovo upotrebljeni film sa mastilom.</li> <li>Molimo vas da koristite originalni Panasonic film.</li> <li>Termalna glava je prljava. Očistite je.</li> <li>Ako uređaj može da sprovede kopiranje, to je znak da radi pravilno. Druga strana je možda poslala bled dokument ili postoji problem sa njihovim uređajem. Zamolite ih da pošalju jasniju kopiju ili da provere njihov uređaj.</li> <li>Kod nekih papira štampanje je moguće samo na jednoj strani. Probajte da okrenete papir.</li> <li>Upotrebili ste papir sa pamukom i/ili sa više od 20% fiber-vlakana (letterhead ili resume papir).</li> </ul> |
| Slova na primljenom dokumentu su distorzirana.                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ako vaša linija ima specijalne usluge kao što je poziv na čekanju, servis je možda aktiviran tokom prijema faksa. Priključite uređaj na liniju koja ne poseduje ove servise.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Kada je priključen lokal, ne mogu da primim dokument pritiskom na [*] [#] [9]. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Morete prethodno da uključite kod za aktiviranje faksa (funkcija #41).</li> <li>Možda ste promenili kod. Proverite funkciju #41.</li> <li>Memorija je puna zbog nemogućnosti uređaja da štampa. Instalirajte papir, instalirajte film ili oslobodite papir.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Druga strana se žali da ne može da pošalje dokument                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Odabran je TEL mod za prijem. Primite dokument ručno ili promenite mod za prijem u FAX ONLY ili TEL/FAX mod.</li> <li>Memorija je puna zbog toga što u uređaju ne može da odštampa poruku. Instalirajte papir, instalirajte film ili izvadite zaglavljani papir.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Ne mogu da odaberem željeni mod za prijem                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Promenite režim za prijem dok uređaj nije angažovan. Ako želite da odaberete TAM/FAX ili FAX ONLY mod, pritisnite [AUTO ANSWER] da prikažete "FAX ONLY MODE". Ako želite da odaberete TEL ili TEL/FAX mod, odaberite ga preko funkcije #73 i pritisnite [AUTO ANSWER] da odaberete željeni mod.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## Kopiranje

| Problem                                                          | Uzrok i rešenje problema                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uređaj ne kopira.                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Film je prazan. Zamenite ga.</li> <li>Ne možete da kopirate tokom programiranja.</li> <li>Ne možete da kopirate tokom razgovora.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Na kopiranom dokumentu javlja se bela ili crna linija ili mrlje. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Staklo ili klizači su prljavi. Očistite ih. Molimo vas da u uređaj ne unosite dokumente pre nego što se tečnost za korekciju ne osuši.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Kopirana slika je distorzirana.                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Podesite vodjice širine u skladu sa širinom dokumenta.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Kvalitet kopije je loš.                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Molimo vas da ne koristite ponovo upotrebljeni film sa mastilom.</li> <li>Molimo vas da koristite originalni Panasonic film.</li> <li>Termalna glava je prljava. Očistite je.</li> <li>Kod nekih tipova papira, postoji preporučena strana za štampanje. Okrenite papir na drugu stranu.</li> <li>Možda ste upotrebili papir sa pamukom i/ili više od 20% vlakana (letterhead ili resume) papir.</li> <li>Papir za štampanje je vlažan. Upotrebite nov papir.</li> </ul> |
| Dokumenti ili papir za štampanje se pogrešno unose.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Očistite delove za unos dokumenta, papira za štampanje i gumene površine (u nastavku).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## Upotreba uređaja za odgovor na pozive

| Problem                                                                      | Uzrok i rešenje problema                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uređaj za odgovor na pozive je uključen, ali se poruke pozivaoca ne snimaju. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vreme za snimanje poruke postavljeno je na „GREETING ONLY“. Odaberite „1 MINUTE“, „2 MINUTES“ ili „3 MINUTES“ (funkcija #10).</li> <li>Memorija je puna. Obrišite nepotrebne poruke.</li> </ul> |
| Ne mogu da preslušam poruke sa udaljene lokacije.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Aktivirajte ovu funkciju prethodnim podešavanjem ID koda (funkcija #11). Pritisnite pažljivo ID kod.</li> <li>Uređaj nije u TAM/FAX modu. Odaberite TAM/FAX mod.</li> </ul>                     |
| Pozivalac se žali da ne može da pošalje dokument.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Memorija je puna. Obrišite nepotrebne poruke.</li> <li>Vreme za snimanje poruke postavljeno je na „GREETING ONLY“. Odaberite „1 MINUTE“, „2 MINUTES“ ili „3 MINUTES“ (funkcija #10).</li> </ul> |
| Uređaj zvoni dok snimate pozdravnu poruku ili slušate poruku.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Odgovorite na poziv i nastavite operaciju kasnije.</li> </ul>                                                                                                                                   |

## Ako dodje do prekida napajanja

- Uređaj neće raditi
- Uređaj nije projektovan za telefoniranje bez napajanja. Morate da obezbedite drugo rešenje za telefoniranje u slučaju prestanka napajanja.
- Prenos ili prijem faksa se prekida.
- Ako je programirana funkcija za odloženo slanje faksa (funkcija #25), a prekid napajanja spreči slanje, dokument se šalje nakon uspostavljanja napajanja.
- Ako je faks dokument memorisan, nakon nestanka struje biće obrisano. Nakon vraćanja struje, uređaj štampa izveštaj i obaveštava vas o obrisanoj sadržaju.

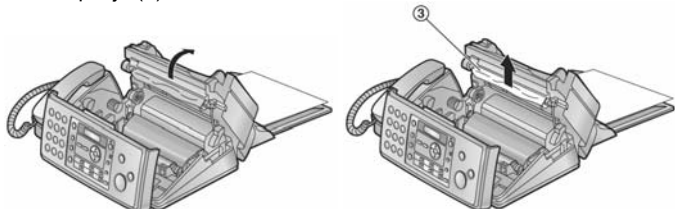
## Zaglavljivanje papira

### Zaglavljivanje papira za štampanje

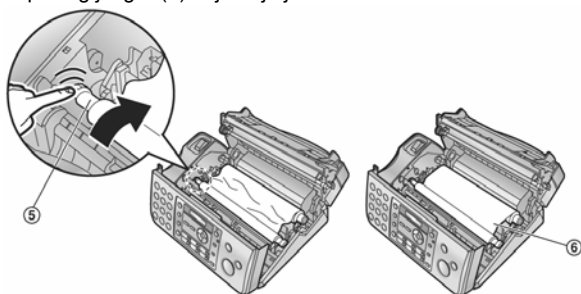
Ako dodje do zaglavljivanja papira, na displeju se prikazuje sledeća poruka.

PAPER JAMMED

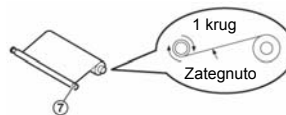
- Otvorite prednji poklopac povlačenjem centralnog dela.
- Oslobodite zadnji poklopac pritiskom na zeleni taster (1). Zadnji poklopac možete da oslobodite i povlačenjem zelene poluge (2).
- Otvorite zadnji poklopac.
- Uklonite zaglavljivi papir za štampanje (3).



- Okrenite plavi zupčanic (4) u smeru strelice sve dok se film sa mastilom ne zategne (5). Proverite da li je film sa mastilom obmotan oko plavog jezgra (6) najmanje jednom.



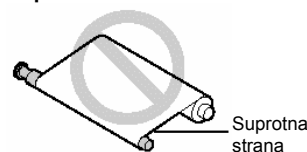
### Pravilno



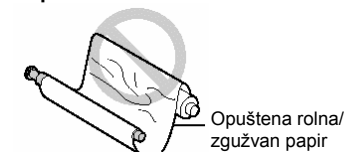
### Nepravilno



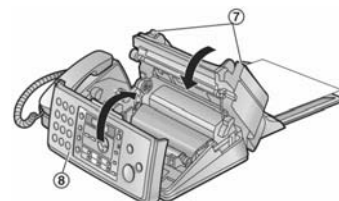
### Nepravilno



### Nepravilno



- Zatvorite zadnji poklopac pritiskom označene površine na oba kraja (7), nakon toga zatvorite prednji poklopac (8).



## Kada papir nije unet u uređaj pravilno

Na displeju se prikazuje sledeća poruka.

CHECK PAPER

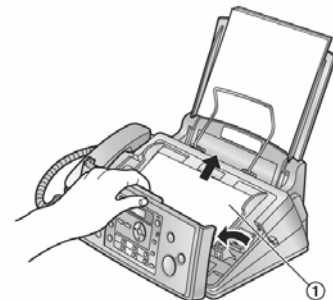
Izvadite papir za štampanje i ispravite ga. Pomerite pločicu za održavanje tenzije (1) ka sebi i držite je otvorenu dok unosite papir, a zatim pritisnite [SET] da obrišete poruku.

## Zaglavljivanje dokumenata - slanje

- Otvorite prednji poklopac. Uklonite zaglavljivi dokument pažljivo (1).
- Zatvorite prednji poklopac.

### Napomena:

- Nemojte da vadite dokument na silu pre otvaranja poklopca.

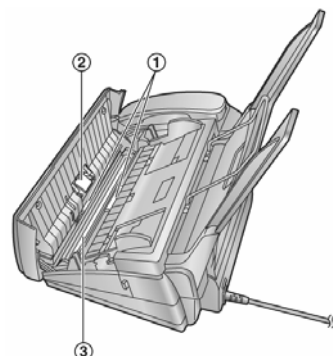


## Čišćenje mehanizma za unos dokumenta, papira i stakla skenera

Očistite mehanizam za unos dokumenata i staklo skenera ako:

- često dolazi do pogrešnog unosa dokumenata.
- se na originalnom dokumentu jave crne/bele linije prilikom slanja ili kopiranja

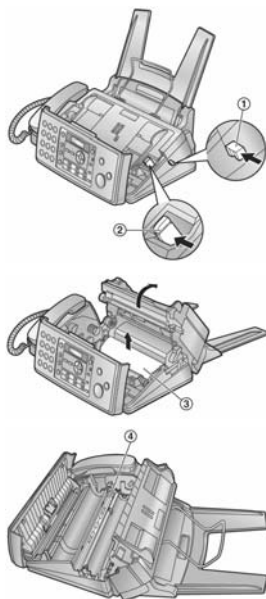
- Isključite kabl za napajanje i kabl telefonske linije.
- Otvorite prednji poklopac povlačenjem centralnog dela.
- Očistite klizalice za unos dokumenata (1) i gumenu površinu (2) pomoću tkanine natopljene alkoholom i sačekajte da se delovi osuše u potpunosti. Očistite staklo skenera (3) pomoću meke i suve tkanine. Nemojte da upotrebljavate papirne poizvode, maramice i slično, za čišćenje unutrašnjosti uređaja.
- Zatvorite prednji poklopac.
- Pažljivo unesite papir.
- Priključite kabl za napajanje i kabl telefonske linije.



## Čišćenje termalne glave

Ako se na kopiranom ili primljenom dokumentu pojave mrlje ili bele linije, proverite da li na termalnoj glavi postoji prašina i očistite je ako je to potrebno.

1. Isključite kabl za napajanje i kabl telefonske linije.
2. Otvorite prednji poklopac povlačenjem centralnog dela.
3. Oslobodite zadnji poklopac pritiskom na zeleni taster (1). Zadnji poklopac možete da oslobodite i povlačenjem zelene poluge (2).
4. Otvorite zadnji poklopac. Izvadite film sa mastilom (3).
5. Očistite termalnu glavu (4) pomoću tkanine natopljene alkoholom i sačekajte da se delovi potpuno osuše.
  - Kako bi sprečili kvar usled pražnjenja statičkog elektriciteta, nemojte da koristite suhu tkaninu i nemojte da dodirujete termalnu glavu direktno.
6. Instalirajte film sa mastilom i zatvorite poklopce.
7. Instalirajte stazu za unos papira i pažljivo unesite papir.
8. Priključite kabl za napajanje i kabl telefonske linije.



**Dimenzije (V x Š x D):**

185 mm x 355 mm x 272 mm

**Masa (težina):**

Oko 3.5 kg

**Potrošnja**

Pripremni mod:

oko 1.8 W

Prenos:

oko 12 W

Prijem:

oko 30 W (pri prijemu 20% crnog dokumenta)

Kopiranje:

oko 40 W (pri kopiranju 20% crnog dokumenta)

Maksimum:

oko 135 W (pri kopiranju 100% crnog dokumenta)

**Napajanje:**

220-240 V AC, 50/60 Hz

**Kapacitet memorije\*3:** Oko 25 strana za prenos, 28 strana za prijem (na osnovu ITU-T No.1 obrasca, u standardnoj rezoluciji, bez EC moda)

**Kapacitet memorije za glasovne poruke\*4** Oko 18 minuta, Uključujući pozdravne poruke

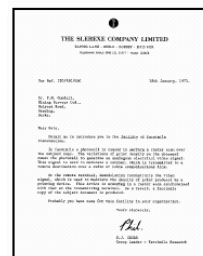
\*1 Brzina prenosa zavisi od sadržaja stranica, rezolucije, uslova veze i performansi faks uređaja druge strane.

\*2 Brzina prenosa procenjena je na osnovu ITU-T No.1 obrasca. Ako je faks uređaj druge strane slabiji od ovog uređaja, vreme prenosa može biti duže.

\*3 Ako tokom prijema dodje do greške (zaglavljivanje ili nestanak papira), naredne stranice se memorišu.

\*4 Vreme snimanja biće kraće ako postoji šum iz okruženja.

ITU-T No. 1 Test Chart



**Primedba**

- Preciznost sata je oko +/-60 sekundi mesečno.
- Dizajn i specifikacije se mogu promeniti bez obaveštenja.
- Slike i ilustracije u ovom priručniku, mogu se razlikovati od samog proizvoda.

**Specifikacija papira**

Veličina papira za štampanje: A4: 210 x 297 mm

Težina papira za štampanje: 64 g/m<sup>2</sup> do 80 g/m<sup>2</sup>

**Primedbe u vezi papira:**

Nemojte da koristite sledeće vrste papira:

- Papir sa pamukom ili više od 20% fiber-vlakana, kao što je papir za zaglavlje ili papir za izveštaje.
- Izrazito gladak, sjajan ili papir sa teksturom, obložen, oštećen ili savijen papir.
- Papir sa spajalicama ili drugim metalnim predmetima.
- Papir na kome se nalazi prašina, vlaga ili masnoća.
- Papir koji će ispuštati neprijatan miris, isparavati, izgubiti boju ili sagoreti na temperaturi od 200°C, kao što je vellum papir. Ovi materijali se mogu preneti na klizace i pokretne delove uređaja i dovesti do kvara.
- Neke vrste papira primaju štampu samo sa jedne strane. Probajte da upotrebite drugu stranu papira ako niste zadovoljni kvalitetom otiska.
- Radi pravilnog unosa i najboljeg otiska, preporučujemo vam krupnozrni papir.
- Nemojte istovremeno da koristite listove različite debljine. Na ovaj način može doći do zaglavljivanja papira.
- Izbegavajte dvostrano štampanje.
- Nemojte da koristite papir odštampan na ovom uređaju za dvostrano štampanje na drugim štampačima i kopir uređajima. To može da izazove zaglavljivanje papira.
- Ako želite da izbegnete savijanje papira, nemojte da otvarate paket sve dok vam papir ne zatreba. Odložite papir koji ne koristite u originalno pakovanje, na suvo i hladno mesto.

## Opšte informacije

## Spisak izveštaja i listi

Možete da odštampate sledeće liste i izveštaje.

- „SETUP LIST“,
- „TEL NO. LIST“,
- „JOURNAL REPORT“,
- „BROADCAST LIST“,
- „PRINTER TEST“

Ako na test strani postoje mrlje, mutni delovi ili tačke, očistite termalnu glavu.

- „BROADCAST LIST“
- „CALLER ID LIST“

1. Pritisnite [MENU] više puta da biste prikazali „PRINT REPORT“.
2. Pritisnite [◀] ili [▶] da odaberete željenu opciju i pritisnite [SET]. Da prekinete štampanje, pritisnite [STOP] taster.
3. Pritisnite [MENU].

## Tehnički podaci o proizvodu

**Upotrebne linije:** Javna telefonska linija

**Veličina dokumenta:** Max. 216mm (Š) / Max. 600mm (D)

**Širina zone za skeniranje:** 208 mm

**Širina otiska:** 202 mm

**Vreme prenosa\*1:** oko 8 sek./str. (ECM-MMR)\*2

**Osetljivost skenera:** Horizontalna: 8 pels/mm

Vertikalna: 3.85 linija/mm – STANDARD

7.7 linija/mm - FINE/PHOTO

15.4 linija/mm - SUPER FINE

**Rezolucija fotografija:** 64 nijanse

**Tip skenera:** Kontaktni senzor slike (CIS – Contact Image Sensor)

**Tip štampe:** Termalni transfer na običnom papiru

**Sistem kompresije podataka:** Modified Huffman (MH),

Modified READ (MR),

Modified Modified READ MMR)

**Brzina modema:** 9600/7200/4800/2400bps;

automatska promena

**Radno okruženje:** 5°C - 35°C, 20%-80% RH (relativne vlažnosti)

www.beophone.rs

**Proizvođač:**

**Panasonic Communications Co., Ltd.**

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

**Global web site:**

http://panasonic.net